

Nummer 95-2044-A00-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 3

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | L1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZL gelb | 4/100/60,1 | 28 | 580 | 1975 |
| - | F1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZF dunkelgrau | 4/100/57,1 | 38 | 585 | 1900 |
| - | F1427538F / ohne Ring Z1427538F / ZF dunkelgrau | 4/108/57,1 | 38 | 640 | 1975 |
| - | R1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZR rot | 4/114,3/66,1 | 38 | 570 | 1935 |
| - | F1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZF dunkelgrau | 4/100/57,1 | 28 | 580 | 1975 |
| - | B1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZB hellgrau | 4/100/54,1 | 28 | 580 | 1975 |
| - | E1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZE weiß | 4/100/56,6 | 28 | 580 | 1975 |
| - | F1427528M / ohne Ring Z1427528M / ZF dunkelgrau | 5/100/57,1 | 28 | 580 | 1885 |
| - | B1427528M / ohne Ring Z1427528M / ZB hellgrau | 5/100/54,1 | 28 | 580 | 1885 |
| - | E1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZE weiß | 4/100/56,6 | 38 | 585 | 1900 |
| - | D1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZD natur | 4/100/56,1 | 38 | 585 | 1900 |
| - | J1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZJ schwarz | 4/100/59,1 | 38 | 585 | 1900 |
| - | L1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZL gelb | 4/100/60,1 | 38 | 585 | 1900 |
| - | M1427538F / ohne Ring Z1427538F / ZM beige | 4/108/63,4 | 38 | 640 | 1975 |
| - | N1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZN blau | 4/114,3/64,1 | 38 | 570 | 1935 |
| - | K1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZK sand | 4/114,3/59,6 | 38 | 570 | 1935 |
| - | T1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZT grün | 4/114,3/67,1 | 38 | 570 | 1935 |
| - | L1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZL gelb | 4/114,3/60,1 | 38 | 570 | 1935 |
| - | P1427538P / ohne Ring | 5/110/65,1 | 38 | 625 | 1975 |
| - | P1427538N / ohne Ring Z1427538N / ZP hellbraun | 5/108/65,1 | 38 | 625 | 1975 |

Nummer 95-2044-A00-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 3

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | B1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZB hellgrau | 4/100/54,1 | 38 | 585 | 1900 |
| - | K1427538S / ohne Ring Z1427538S / ZK sand | 5/114,3/59,6 | 38 | 625 | 1975 |
| - | T1427538S / ohne Ring Z1427538S / ZT grün | 5/114,3/67,1 | 38 | 625 | 1975 |
| - | L1427538S / ohne Ring Z1427538S / ZL gelb | 5/114,3/60,1 | 38 | 625 | 1975 |
| - | R1427538S / ohne Ring Z1427538S / ZR rot | 5/114,3/66,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnung

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpreßtiefe ET38
 Gießereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder vom 27.07.1982 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Felgenhornprüfung

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,3 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Nummer 95-2044-A00-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 3

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|--------------|------------------|----------|
| Beschreibung | - | 18.05.95 |
| Radzeichnung | 2086 | 20.10.94 |
| | mit Änderung vom | 29.10.97 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 24.Juni 1998

Messemer

00007483.DOC

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ 142 75
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | S1427538R-3 / ohne Ring Z1427538R-3 / ZS,dunkelbraun | 5/112/66,6 | 38 | 625 | 1975 |
| - | X1427538T ww. -3 / ohne Ring | 5/120/72,6 | 38 | 580 | 1975 |
| - | F1427538R ww.-3 /ohne Ring Z1427538R ww.-3/ZF dunkelgrau | 5/112/57,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnung

KBA-Nummer 43394
 Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung Z 142 75 ... (s.o.)
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Einpreßtiefe ET .. (s.o.)
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder vom 27.07.1982 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Felgenhornprüfung

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 7,3 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|-----------------------------|------|----------|
| Beschreibung | - | 22.05.95 |
| Radzeichnung | 2086 | 20.10.94 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2085 | 01.09.94 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2019 | 14.07.92 |
| Zentrierringzeichnung | 2018 | 29.05.92 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 2 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 1995.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 20.Mai 1998

Klauck

00006712.DOC

Nummer 94-2032-A02-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 4

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
Maria-Eich-Straße 3
82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell -
Typ 142 75
Radgröße 7Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | B1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZB Hellgrau | 4/100/54,1 | 28 | 580 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
Radtyp und Ausführung (s.o.)
Radgröße 7Jx15H2
Einpresstiefe s.o.
Giessereikennzeichen ww. EAT, HAT, WAT
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 94-2032-A02-V02

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 4

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Toyota Celica T16 E195 | 63-92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 63-92 | 195/50R15 | K07 K41 | |
| | 63-92 | 195/55R15 | K07 K41 | |
| | 63-92 | 205/50R15 | K41 K43 K49 | |
| | 63-92 | 215/45R15 | Dun K07 K41 | |
| | 63-92 | 215/45R15 | K41 K43 K49 | |
| Toyota Celica T18 F411 | 77 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 77 | 205/50R15 | K42 | |
| | 77 | 215/50R15 | K42 | |
| Toyota Corolla E9 E659 | 47-92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K08 K42 K49 S01 |
| | 47-92 | 195/50R15 | | |
| | 47-92 | 215/45R15 | Dun | |
| Toyota MR2 W1 D883 | 85-91 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K02 K49 K50 S01 |
| | 85-91 | 195/50R15 | | |
| | 85-91 | 205/50R15 | | |
| | 85-91 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Nummer 94-2032-A02-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 4

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Für andere Reifenfabrikate ist die Eignung der Rad/Reifen-Kombination nicht überprüft.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2032-A02-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 4 von 4

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1998

Klauck

00004599.DOC

Nummer 94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 10

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | F1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZF Dunkelgrau | 4/100/57,1 | 28 | 580 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe s.o.
 Giessereikennzeichen ww. EAT, HAT, WAT
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S02 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 100 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 BMW
 Opel
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Audi 80 81 A 875/1,/2 | 40-92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-92 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-92 | 205/50R15 | | A14 A21 K04 |
| | 40-92 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 S01 |
| BMW 3er Reihe 3/1 9637/2, /3, /4 | 55-110 | 195/50R15 | G01 T82 | A02 A04 A05 |
| | 55-110 | 195/55R15 | | A08 A09 A12 |
| | 55-126 | 195/60R15 | | A14 A21 S01 |
| | 55-126 | 205/50R15 | | |
| | 55-126 | 205/55R15 | K02 | |
| BMW 3er Reihe 3/A E027, /1 | 125-126 | 205/55R15 | R35 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| BMW 3er Reihe 3/R E147/1 | 83-126 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 83-126 | 205/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 83-126 | 205/55R15 | | A14 A21 S01 |
| Opel Ascona Ascona B 9668,/1 | Alle | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | Alle | 195/55R15 | | A08 A09 A12 |
| | Alle | 205/50R15 | K42 | A14 A21 K08 |
| | Alle | 205/55R15 | K42 K44 | V15 S02 |
| | Alle | 215/45R15 | | |
| | Alle | 215/50R15 | K42 K44 R03 | |
| | Alle | 225/50R15 | K42 K44 R03 | |
| Opel Kadett C Kadett-C 8855,/1,/2;8853; 8854; A124,/1;A125,/1; 8856,/1,/2 | Alle | 185/55R15 | G01 M14 | A02 A04 A05 |
| | Alle | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | Alle | 205/50R15 | R03 | A14 A21 K02 K03 K04 K08 K41 K42 V15 S02 |
| | Alle | 215/45R15 | Dun | |
| | Alle | 215/45R15 | K45 | |
| Opel Manta Manta B-CC A866,/1 | Alle | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | Alle | 195/55R15 | | A08 A09 A12 |
| | Alle | 205/50R15 | K42 | A14 A21 K08 |
| | Alle | 205/55R15 | K42 K44 | V15 S02 |
| | Alle | 215/45R15 | | |
| | Alle | 215/50R15 | K42 K44 R03 | |
| | Alle | 225/50R15 | K42 K44 R03 | |
| Opel Manta A Manta A, A-L 7377,/1;7376,/1 | Alle | 195/50R15 | K41 K42 | A02 A04 A05 |
| | Alle | 195/55R15 | K41 K42 | A08 A09 A12 |
| | Alle | 215/45R15 | K41 K42 | A14 A21 K49 V15 S02 |

Nummer

94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Opel Manta B Manta B 9669,/1,/2 | Alle | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K08 V15 S02 |
| | Alle | 195/55R15 | | |
| | Alle | 205/50R15 | K42 | |
| | Alle | 205/55R15 | K42 K44 | |
| | Alle | 215/45R15 | | |
| | Alle | 215/50R15 | K42 K44 R03 | |
| | Alle | 225/50R15 | K42 K44 R03 | |
| Opel Rekord Rekord E A471,/1,/2 | Alle | 195/60R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S02 |
| | Alle | 205/60R15 | | |
| Seat Arosa 6H e1*95/54*0049*.. | 37-44 | 195/45R15 | K02 K08 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 37-44 | 195/50R15 | G01 K07 K11 K42 K50 | |
| | 37-44 | 205/45R15 | K07 K11 K42 K50 | |
| Seat Cordoba 6K/C G613 | 44-95 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K02 K07 K11 S01 |
| | 44-95 | 195/50R15 | | |
| | 44-95 | 205/45R15 | | |
| | 44-95 | 215/45R15 | | |
| Seat Cordoba/Ibiza 6K e9*93/81*0001*.. | 37-110 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Flh K01 K02 K07 K11 Sth S01 |
| | 37-110 | 195/45R15 | T78 | |
| | 37-110 | 195/50R15 | | |
| | 37-110 | 205/45R15 | | |
| | 37-110 | 215/45R15 | | |
| Seat Ibiza 6K G406, e9*93/81*0001*.. | 33-110 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K02 K07 K11 S01 |
| | 33-110 | 195/45R15 | T78 | |
| | 33-110 | 195/50R15 | | |
| | 33-110 | 205/45R15 | | |
| | 33-110 | 215/45R15 | | |
| Seat Toledo 1L F763, e9*95/54*0021*.. | 47-110 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K02 K05 K07 K56 S01 |
| | 47-110 | 195/50R15 | | |
| | 47-110 | 205/45R15 | | |
| | 47-110 | 215/45R15 | | |
| Skoda Felicia 791 G952, e11*93/81*0011*.. | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K08 K42 K49 S01 |
| | 40-55 | 195/50R15 | G01 | |
| | 40-55 | 205/45R15 | | |
| | 40-55 | 215/45R15 | G01 | |
| Skoda Felicia 795 H110, e11*93/81*0019*.. | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K08 K42 K49 S01 |
| | 40-55 | 195/50R15 | G01 | |
| | 40-55 | 205/45R15 | | |
| | 40-55 | 215/45R15 | G01 | |

Nummer

94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| VW Corrado 53l E664, /1 | 79-118 | 185/55R15 | K02 K08 M14 | A02 A04 A05 |
| | 79-118 | 195/50R15 | K02 K08 | A08 A09 A12 |
| | 79-118 | 205/50R15 | K42 K50 | A14 A21 K05 |
| | 79-118 | 215/45R15 | K42 K50 | K07 K11 S01 |
| VW Golf 155 B042, /1, /2 | 37-82 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-82 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 37-82 | 205/45R15 | | A14 A21 K04 |
| | 37-82 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 K50 X70 S01 |
| VW Golf 1E e1*96/79*0070*.. | 55-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 55-85 | 205/50R15 | K01 | A14 A21 K07 |
| | 55-85 | 215/45R15 | | K08 K11 K42 S01 |
| VW Golf 1EXO G407 | 55-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 55-85 | 205/50R15 | K01 | A14 A21 K07 |
| | 55-85 | 215/45R15 | | K08 K11 K42 S01 |
| VW Golf 1HX1 G156, e1*93/81*0004*.. | 66-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66-85 | 195/50R15 | | A08 A09 A14 |
| | 66-85 | 205/50R15 | K01 | A21 K07 K08 |
| | 66-85 | 215/45R15 | | K11 K42 S01 |
| VW Golf 1HXOF F894 | 40-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-85 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-85 | 205/50R15 | K01 | A14 A21 K07 |
| | 40-85 | 215/45R15 | | K08 K11 K42 S01 |
| VW Golf / Vento 1H e1*96/79*0068*.. | 66-85 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 66-85 | 205/50R15 | K01 | A08 A09 A12 |
| | 66-85 | 215/45R15 | | A14 A21 K07 K08 K11 K42 S01 |
| VW Golf, Jetta 19E D186, /1, /2 | 33-102 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 33-102 | 205/45R15 | | A08 A09 A12 |
| | 33-118 | 195/50R15 | | A14 A21 K03 |
| | 33-118 | 205/50R15 | G23 | K04 K41 K42 K49 K50 S01 |
| VW Golf, Jetta 19E-299 E083 | 66-118 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 66-118 | 205/50R15 | G23 | A08 A09 A12 |
| | 66-72 | 185/55R15 | M14 | A14 A21 K03 |
| | 66-72 | 205/45R15 | | K04 K41 K42 K49 K50 S01 |

Nummer 94-2032-A01-V02

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| VW Golf, Jetta I 17 9138, /1, /2 | 37-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-81 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 37-81 | 205/45R15 | | A14 A21 K04 |
| | 37-81 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 K50 X70 S01 |
| VW Golf, Jetta I 17CK A123 | 37 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 37 | 205/45R15 | | A14 A21 K04 |
| | 37 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 K50 X70 S01 |
| VW Golf, Vento 1HXO F804 | 40-55 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-85 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-85 | 205/50R15 | K01 | A14 A21 K07 |
| | 40-85 | 215/45R15 | | K08 K11 K42 S01 |
| VW Passat 32B B870, /1 | 40-100 | 195/50R15 | R37 T82 | A02 A04 A05 |
| | 40-100 | 195/55R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-100 | 205/50R15 | | A14 A21 K42 |
| | 40-100 | 215/45R15 | T84 | K43 K49 K50 |
| | 40-100 | 215/50R15 | | S01 |
| VW Passat 32B-299 D522 | 64-100 | 195/50R15 | R37 T82 | A02 A04 A05 |
| | 64-100 | 195/55R15 | | A08 A09 A12 |
| | 64-100 | 205/50R15 | | A14 A21 K42 |
| | 64-100 | 215/45R15 | T84 | K43 K49 K50 |
| | 64-100 | 215/50R15 | | S01 |
| VW Passat 35l E657, /1 | 50-100 | 195/50R15 | R37 T82 | A02 A04 A05 |
| | 50-100 | 195/55R15 | T83 T84 T85 | A08 A09 A12 |
| | 50-100 | 205/50R15 | | A14 A21 K01 |
| | 50-100 | 205/55R15 | G01 K43 | K05 K06 K07 |
| | 50-100 | 215/45R15 | K43 T84 | K08 K11 K42 |
| | 50-100 | 215/45R15 | Dun T84 | S01 |
| VW Passat 35l-299 E960 | 85-118 | 195/50R15 | R37 T82 | A02 A04 A05 |
| | 85-118 | 195/55R15 | T83 T84 T85 | A08 A09 A12 |
| | 85-118 | 205/50R15 | | A14 A21 K01 |
| | 85-118 | 205/55R15 | G01 K43 | K05 K06 K07 |
| | 85-118 | 215/45R15 | K43 T84 | K08 K11 K42 |
| | 85-118 | 215/45R15 | Dun T84 | S01 |
| VW Polo 6N G774, e1*96/79*0069*.. | 33-74 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 33-74 | 205/45R15 | | A08 A09 A12 A14 A21 K01 K04 K07 K11 K42 K50 S01 |

Nummer 94-2032-A01-V02

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| VW Polo, P. Classic 6KV H249, e1*93/81*0008*.. | 40-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-81 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-81 | 205/45R15 | | A14 A21 Car |
| | 40-81 | 215/45R15 | | K01 K02 K07 K11 Lim S01 |
| VW Polo/Derby 86C C292, /1, /2 | 29-85 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 29-85 | 205/45R15 | Dun G29 | A08 A09 A12 A14 A21 K03 K04 K41 K42 K46 K49 K50 S01 |
| VW Scirocco 53 9033, /1 | 37-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-81 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 37-81 | 205/45R15 | | A14 A21 K04 |
| | 37-81 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 K50 X70 S01 |
| VW Scirocco 53B C116, /1, /2 | 40-102 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-102 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 40-102 | 205/45R15 | | A14 A21 K04 |
| | 40-102 | 215/45R15 | | K41 K42 K49 K50 X70 S01 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2032-A01-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 7 von 10

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

Car Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugaufbauart Avant/Caravan/Kombi/Touring.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Für andere Reifenfabrikate ist die Eignung der Rad/Reifen-Kombination nicht überprüft.

Flh Rad/Reifen-Kombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G23 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 185/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

G29 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 145R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K03 An Achse 1 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 10

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugaufbauart Limousine.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in

Nummer 94-2032-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 10

diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R35 Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Sth Rad/Reifen-Kombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Antriebsbetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2032-A01-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 10 von 10

X70 Rad-Reifen-Kombination nur zulässig mit Einbau einer unteren Querstrebe zwischen den unteren Querlenkerlagern (VW-Teile-Nr. 175809001 SP, VW Motorsport, Ikarusallee 34, 30179 Hannover oder andere bauartgleiche Querstreben).

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1998

Klauck

00004600.DOC

Nummer 94-2032-A03-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | L1427528D / ohne Ring Z1427528D / ZL Gelb | 4/100/60,1 | 28 | 580 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe s.o.
 Giessereikennzeichen ww. EAT, HAT, WAT
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2032-A03-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Renault 19 B/C53 E979 | 43-101 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-101 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 43-101 | 205/50R15 | | A14 A21 K02 |
| | 43-101 | 215/45R15 | | K03 K07 K41 S01 |
| Renault 19 D53 F798 | 65-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 65-99 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 65-99 | 205/50R15 | | A14 A21 K02 |
| | 65-99 | 215/45R15 | | K03 K07 K41 S01 |
| Renault 19 L53 F144 | 43-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-99 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 43-99 | 205/50R15 | | A14 A21 K02 |
| | 43-99 | 215/45R15 | | K03 K07 K41 S01 |
| Renault 19 X53 G073 | 43-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-99 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 43-99 | 205/50R15 | | A14 A21 K02 |
| | 43-99 | 215/45R15 | | K03 K07 K41 S01 |
| Renault 21 K48 E309, /1 | 48-85 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 48-85 | 195/50R15 | R37 T82 | A08 A09 A12 |
| | 48-85 | 195/55R15 | | A14 A21 B02 |
| | 48-85 | 205/50R15 | | K42 K44 K46 |
| | 48-85 | 215/45R15 | T84 | K49 K50 S01 |
| Renault 21 L48 E135, /1 | 48-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 48-99 | 195/50R15 | R37 T82 | A08 A09 A12 |
| | 48-99 | 195/55R15 | R09 | A14 A21 B02 |
| | 48-99 | 205/50R15 | | K42 K44 K46 |
| | 48-99 | 215/45R15 | T84 | K49 K50 S01 |
| Renault Clio B/C57 F543 | 40-79,5 | 195/45R15 | G13 K05 K43 K44 K49 K50 K56 R70 | A02 A04 A05 |
| | 99 | 185/55R15 | R37 R70 | A08 A09 A12 |
| | 99 | 195/50R15 | | A14 A21 B02 |
| | 99 | 215/45R15 | Dun | K06 K42 K90 S01 |
| Renault Espace J11/13 D767 | 65-86,5 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 65-86,5 | 205/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 65-86,5 | 205/55R15 | | A14 A21 K42 |
| | 65-86,5 | 215/50R15 | | K44 K50 K56 |
| | 65-86,5 | 225/50R15 | | S01 |
| Renault Espace J63 F691 | 65-79 | 215/55R15 | G01 | A02 A04 A05 |
| | 65-79 | 225/50R15 | | A08 A09 A12 A14 A21 K41 K42 K49 S01 |

Nummer

94-2032-A03-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Renault Megane BA e2*93/81*0010*.. | 47-83,5 | 185/55R15 | K08 M14 | A02 A04 A05 |
| | 47-83,5 | 195/50R15 | K07 K11 K50 | A08 A09 A12 |
| | 47-83,5 | 205/50R15 | K07 K50 K56 | A14 A21 B02 |
| | 47-83,5 | 215/45R15 | K07 K50 K56 | B03 K42 S01 |
| Renault Megane DA e2*93/81*0009*.. | 66-83,5 | 185/55R15 | K08 M14 | A02 A04 A05 |
| | 66-83,5 | 195/50R15 | K07 K11 K50 | A08 A09 A12 |
| | 66-83,5 | 205/50R15 | K07 K50 K56 | A14 A21 B02 |
| | 66-83,5 | 215/45R15 | K07 K50 K56 | B03 K42 S01 |
| Renault Megane EA e2*93/81*0103*.. | 66-83 | 185/55R15 | M14 T81 | A02 A04 A05 |
| | 66-83 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 A14 A21 B02 B03 K07 K11 K42 K50 S01 |
| Renault Megane LA e2*93/81*0072*.. | 47-83,5 | 185/55R15 | M14 T81 | A02 A04 A05 |
| | 47-83,5 | 195/50R15 | | A08 A09 A12 A14 A21 B02 K02 K49 K50 K56 S01 |
| Renault Scénic JA e2*93/81*0068*.. | 47-83,5 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 47-83,5 | 205/55R15 | | A08 A09 A12 A14 A21 B02 K42 K49 K50 X05 S01 |
| Renault Scénic JA e2*93/81*0068*.. | 55-66 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 205/50R15 | | A08 A09 A12 |
| | 55-66 | 205/55R15 | | A14 A21 B02 K42 K50 X04 S01 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von

Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2032-A03-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 4 von 6

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Für andere Reifenfabrikate ist die Eignung der Rad/Reifen-Kombination nicht überprüft.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G13 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 13 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K03 An Achse 1 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 94-2032-A03-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 6

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2032-A03-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 6 von 6

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Antriebsbetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

X04 Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Serienbereifung 175/70R14.

X05 Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Serienbereifung 185/70R14.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1998

Klauck

00004601.DOC

Nummer 94-2030-A04-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | B1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZB hellgrau | 4/100/54,1 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S02 | Mutter M12x1,25 | 60° Kegel | 90 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Mazda
 Suzuki
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A04-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Mazda 121 DB F706 | 39-53 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K06 K42 K49 K50 L01 S01 |
| Mazda 323 BG F276 | 41-94 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F08 S01 |
| | 41-94 | 195/50R15 | K02 K07 | |
| | 41-94 | 205/45R15 | G01 K07 K08 K42 | |
| | 41-94 | 215/45R15 | K07 K08 K42 | |
| Mazda 323 BG8 F545 | 120-136 | 195/55R15 | K07 K08 K42 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F08 S01 |
| | 76-136 | 185/55R15 | M14 R37 | |
| | 76-136 | 195/50R15 | K02 K07 | |
| | 76-136 | 205/45R15 | G01 K07 K08 K42 | |
| | 76-136 | 215/45R15 | K07 K08 K42 | |
| Mazda 323 BJ e1*97/27*0094*.. | 52-84 | 185/55R15 | R70 T81 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim S01 |
| | 52-84 | 195/50R15 | K02 T82 | |
| | 52-84 | 195/55R15 | K42 | |
| | 52-84 | 205/50R15 | K07 K08 K42 | |
| | 52-84 | 215/45R15 | K07 K08 K42 | |
| Mazda 323 C, F, S BA G878, e13*96/27*0023*.. | 52,60,84 | 195/55R15 | K05 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K02 K11 S01 |
| | 52-65 | 205/45R15 | T79 T81 | |
| | 52-84 | 185/55R15 | M14 T81 T82 | |
| | 52-84 | 195/50R15 | T81 T82 | |
| | 52-84 | 205/50R15 | K05 | |
| | 52-84 | 215/45R15 | | |
| Mazda 323 P BA e13*96/27*0023*.. | 52-65 | 185/55R15 | M14 T81 T82 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K08 K42 K56 S01 |
| | 52-65 | 195/50R15 | | |
| | 52-65 | 195/55R15 | K05 | |
| | 52-65 | 205/50R15 | K05 | |
| | 52-65 | 215/45R15 | | |
| Mazda MX-3 EC F946 e13*96/27*0027*.. | 65-79 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 65-79 | 195/50R15 | | |
| | 65-79 | 195/55R15 | | |
| | 65-79 | 215/45R15 | | |
| | 65-98 | 205/50R15 | | |
| | 95-98 | 205/55R15 | | |
| | 95-98 | 215/50R15 | | |
| Mazda MX-5 NA F488 e2*93/81*0163*.. | 66-96 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 K45 S01 |
| | 66-96 | 195/50R15 | | |
| | 66-96 | 205/50R15 | | |
| | 66-96 | 215/45R15 | | |
| Mazda MX-5 NB e11*96/79*0083*.. | 81,103 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 81,103 | 195/50R15 | | |
| | 81,103 | 205/50R15 | K07 K08 | |
| | 81,103 | 215/45R15 | K07 K08 | |

Nummer

94-2030-A04-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|----------------------------|
| Suzuki Baleno EG H032, e6*93/81*0024*.. e6*95/54*0024*.. | 52-89 | 185/55R15 | K02 K07 M14 | A02 A04 A05 |
| | 52-89 | 195/50R15 | K02 K07 K11 | A06 A08 A09 |
| | 52-89 | 205/45R15 | K02 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 52-89 | 215/45R15 | K11 K42 K49 | A58 S02 |
| Toyota Carina II T17 E868 | 54-75 | 195/50R15 | T82 | A02 A04 A05 |
| | 54-75 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 54-75 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 54-75 | 215/45R15 | T82 | S01 |
| Toyota Celica T16 E195 | 63-92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 63-92 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 63-92 | 195/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 63-92 | 205/50R15 | K07 | K02 S01 |
| | 63-92 | 215/45R15 | Dun | |
| Toyota Celica T18 F411 | 77 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 77 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 77 | 215/45R15 | | S01 |
| | 77 | 215/50R15 | | |
| Toyota Corolla E10 G072, e6*93/81*0005*.. | 53-84 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 53-84 | 195/50R15 | K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 53-84 | 205/50R15 | K42 K49 | A12 A14 A21 |
| | 53-84 | 215/45R15 | K42 K49 | S01 |
| Toyota Corolla E11, E11U e6*95/54*0043*.. e11*98/14*0102*.. | 53-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 53-81 | 195/50R15 | K02 K07 K11 | A06 A08 A09 |
| | 53-81 | 195/55R15 | K02 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 53-81 | 205/50R15 | K42 K49 K56 | A58 S01 |
| | 53-81 | 215/45R15 | K42 K49 K56 | |
| Toyota Paseo L5 e6*93/81*0019*.. | 66 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/50R15 | K02 K07 L01 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 215/45R15 | K07 K42 L01 | A12 A14 A21 Cbo Cpe S01 |
| Toyota Starlet P8 F437 | 55 | 195/45R15 | K02 | A02 A04 A05 |
| | 55 | 195/50R15 | K42 | A06 A08 A09 |
| | 55 | 205/45R15 | K42 | A12 A14 A21 |
| | 55 | 215/45R15 | K42 | S01 |
| Toyota Starlet P9 e6*93/81*0020*.. | 55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 55 | 195/50R15 | G01 K02 K06 K11 L01 | A06 A08 A09 |
| | 55 | 205/45R15 | K07 | A12 A14 A21 |
| | 55 | 215/45R15 | G01 K02 K06 K07 K11 L01 | K08 S01 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeughersteller

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A04-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 4 von 6

Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F08 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

Nummer 94-2030-A04-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 6

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A04-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 6 von 6

Goodyear alle Eagle GW

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

T79 Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Antriebsbetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.März 1999

Coen

00012446.DOC

Nummer 94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 14

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | D1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZD natur | 4/100/56,1 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 100 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu
 Honda
 Kia
 Mitsubishi
 Proton
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*.. | 73-77 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01 |
| Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*.. | 44-66 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 44-66 | 205/45R15 | K49 | A06 A08 A09 |
| | 44-66 | 215/45R15 | Dun K49 | A12 A14 A21 |
| | 62-66 | 195/50R15 | K49 | K11 K42 S01 |
| Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1 | 27-74 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K49 S01 |
| Daihatsu Charade G200 G464 | 44-77 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 44-77 | 195/50R15 | K49 | A06 A08 A09 |
| | 44-77 | 205/45R15 | K49 | A12 A14 A21 |
| | 44-77 | 215/45R15 | Dun K49 | K11 K42 S01 |
| Honda Accord AC D301 | 65 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 65 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 65 | 195/55R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 65 | 205/50R15 | K07 K08 K42 | S01 |
| | 65 | 215/45R15 | K07 K08 K42 | |
| Honda Accord AD D300 | 74 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 74 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 74 | 195/55R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 74 | 205/50R15 | K07 K08 K42 | S01 |
| | 74 | 215/45R15 | K07 K08 K42 | |
| Honda Accord CA4 D990 | 65 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 65 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 65 | 195/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 65 | 205/50R15 | | K02 K07 K08 |
| | 65 | 215/45R15 | | V15 S01 |
| Honda Accord CA5 D991, /1 | 75-101 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A02 A04 A05 |
| | 75-101 | 205/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Honda Civic AF D302 | 74 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 74 | 215/45R15 | Dun | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01 |
| Honda Civic AG D304 | 52 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 52 | 215/45R15 | Dun | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01 |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Honda Civic AH D305 | 63-74 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K42 V15 S01 |
| | 63-74 | 215/45R15 | Dun | |
| Honda Civic AS E166 | 92 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 92 | 195/45R15 | K42 | |
| | 92 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | |
| | 92 | 205/45R15 | K42 | |
| | 92 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| | 92 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic EC8 E716 | 55 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 55 | 195/45R15 | K42 | |
| | 55 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | |
| | 55 | 205/45R15 | K42 | |
| | 55 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| | 55 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic EC9 E717 | 66 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 66 | 195/45R15 | K42 | |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | |
| | 66 | 205/45R15 | K42 | |
| | 66 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED2 E713 | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01 |
| | 66 | 195/45R15 | | |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K08 | |
| | 66 | 205/45R15 | | |
| | 66 | 205/50R15 | K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED3 E965 | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01 |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K08 | |
| | 66 | 205/45R15 | K07 K08 | |
| | 66 | 205/50R15 | K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED3 F311 | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 V15 S01 |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K08 | |
| | 66 | 205/45R15 | K07 K08 | |
| | 66 | 205/50R15 | K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K49 K50 L01 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED4 E714 | 80 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 80 | 195/45R15 | K42 | |
| | 80 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | |
| | 80 | 205/45R15 | K42 | |
| | 80 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| | 80 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Honda Civic ED6 F180 | 66 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 205/45R15 | K07 K08 K42 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | V15 S01 |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED7 E718 | 80-81 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 |
| | 80-81 | 195/45R15 | K42 | A06 A08 A09 |
| | 80-81 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | A12 A14 A21 |
| | 80-81 | 205/45R15 | K42 | V15 S01 |
| | 80-81 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic ED9 E715 | 91-96 | 185/55R15 | K42 M14 | A02 A04 A05 |
| | 91-96 | 195/45R15 | K42 | A06 A08 A09 |
| | 91-96 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | A12 A14 A21 |
| | 91-96 | 205/45R15 | K42 | V15 S01 |
| | 91-96 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | |
| Honda Civic EE4 E803 | 91-96 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | |
| | 80-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 80-81 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 80-81 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 |
| | | | | K07 K08 K42 |
| Honda Civic EE8 F468 | 110 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | V15 S01 |
| | 110 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | A02 A04 A05 |
| | 110 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | A06 A08 A09 |
| Honda Civic EE9 F469 | 110 | 195/50R15 | K07 K08 K42 | A12 A14 A21 |
| | 110 | 205/50R15 | K42 K49 K50 L01 | S01 |
| | 110 | 215/45R15 | Dun K42 K49 K50 L01 | A02 A04 A05 |
| Honda Civic EG2 G069, e6*93/81*0017*.. | 118 | 195/50R15 | K07 | A06 A08 A09 |
| | 118 | 205/50R15 | K01 K08 K49 | A12 A14 A21 |
| | 118 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K49 | K11 K42 Y88 |
| Honda Civic EG3 F876 | 55 | 185/55R15 | K02 M14 | S01 |
| | 55 | 195/45R15 | K02 | A02 A04 A05 |
| | 55 | 195/50R15 | K07 K42 | A06 A08 A09 |
| | 55 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 55 | 205/45R15 | K07 K42 | K11 V15 S01 |
| | 55 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 55 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|----------------------------|
| Honda Civic EG4 F877 | 66 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | K11 V15 S01 |
| | 66 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 66 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EG5 F878 | 92 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 92 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 92 | 195/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 92 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | K11 V15 S01 |
| | 92 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 92 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 92 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EG6 F879 | 118 | 195/55R15 | K07 K42 | A02 A04 A05 |
| | 118 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 118 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | A12 A14 A21 K11 S01 |
| Honda Civic EG8 F875 | 66 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 195/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | K11 V15 S01 |
| | 66 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 66 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 66 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EG9 F884 | 118 | 195/55R15 | K07 | A02 A04 A05 |
| | 118 | 205/50R15 | K01 K08 K49 | A06 A08 A09 |
| | 118 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K49 | A12 A14 A21 K11 K42 S01 |
| Honda Civic EH6 G070, e6*93/81*0016*.. | 92 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 92 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 92 | 195/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 92 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | K11 V15 Y88 |
| | 92 | 205/45R15 | K07 K42 | S01 |
| | 92 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 92 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EH9 F883 | 92 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 92 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 92 | 195/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 92 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | K11 V15 S01 |
| | 92 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 92 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 92 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Honda Civic EJ1 G623 | 92 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 Y88 S01 |
| | 92 | 195/45R15 | K02 | |
| | 92 | 195/50R15 | K07 K42 | |
| | 92 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | |
| | 92 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 92 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 92 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EJ2 G624 | 74 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K11 V15 S01 |
| | 74 | 195/45R15 | K02 | |
| | 74 | 195/50R15 | K07 K42 | |
| | 74 | 195/55R15 | G01 K07 K42 | |
| | 74 | 205/45R15 | K07 K42 | |
| | 74 | 205/50R15 | K01 K08 K42 K49 | |
| | 74 | 215/45R15 | Dun K01 K08 K42 K49 | |
| Honda Civic EJ6 e6*93/81*0013*. | 77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 77 | 195/45R15 | T78 | |
| | 77 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 77 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | |
| | 77 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 77 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic EJ8 e6*93/81*0014*.. | 92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 92 | 195/45R15 | T78 | |
| | 92 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 92 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | |
| | 92 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 92 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*.. | 55-66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 55-66 | 195/45R15 | | |
| | 55-66 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 55-66 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | |
| | 55-66 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 55-66 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic EK1 e6*93/81*0008*.. | 84 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 84 | 195/45R15 | T78 | |
| | 84 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 84 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | |
| | 84 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 84 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic EK3 e6*93/81*0007*.. | 84 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 84 | 195/45R15 | T78 | |
| | 84 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 84 | 205/45R15 | K01 K02 K07 K08 | |
| | 84 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 84 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*.. | 118 | 195/50R15 | K02 K07 K08 R37 | A02 A04 A05 |
| | 118 | 195/55R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 118 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 118 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic MA8 G916, e11*93/81*0018* | 55-66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 55-66 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 55-66 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | V15 S01 |
| | 55-66 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic MA9 G917, e11*93/81*0022*.. | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | V15 S01 |
| | 66 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*.. | 83 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 83 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 83-93 | 195/50R15 | K02 K07 K08 R37 | A12 A14 A21 |
| | 83-93 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| | 83-93 | 215/45R15 | K02 K07 K08 | |
| | 93 | 195/55R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| Honda Civic MB2 e11*96/27*0067*.. | 55-66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 55-66 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 55-66 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic MB3 e11*96/27*0068*.. | 84 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 84 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 84 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 84 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic MB4 e11*96/27*0069*.. | 85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 85 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 85 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 85 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*.. | 63 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 63 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 63 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 63 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic Aerod. MB8 e11*96/79*0087*.. | 55-66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 55-66 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 55-66 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic Aerod. MB9 e11*96/79*0088*.. | 84 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 84 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 84 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 84 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*.. | 85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 85 | 195/50R15 | K02 K05 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 85 | 205/45R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 85 | 215/45R15 | K02 K05 K07 K08 | S01 |
| Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*.. | 77 | 195/50R15 | K02 K05 | A02 A04 A05 |
| | 77 | 205/50R15 | K42 K45 | A06 A08 A09 |
| | 77 | 215/45R15 | K02 K05 | A12 A14 A21 K07 K08 S01 |
| Honda Concerto HW F340 | 66-90 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66-90 | 195/50R15 | K01 K05 | A06 A08 A09 |
| | 66-90 | 205/50R15 | K41 K45 | A12 A14 A21 |
| | 66-90 | 215/45R15 | | K42 K49 K50 V15 S01 |
| Honda Prelude AB C932 | 74-77 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | A02 A04 A05 |
| | 74-77 | 205/50R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Honda Prelude BA2 D993 | 101 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 101 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 101 | 195/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 101 | 205/50R15 | | K02 K07 K08 |
| | 101 | 215/45R15 | | V15 S01 |
| Honda Prelude BA4 E605 | 80-110 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 80-110 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 80-110 | 195/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 80-110 | 205/50R15 | | K02 K07 K08 |
| | 80-110 | 215/45R15 | | V15 S01 |
| Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*.. | 59-82 | 185/55R15 | G01 M14 | A02 A04 A05 |
| | 59-82 | 195/50R15 | K02 K11 | A06 A08 A09 |
| | 59-82 | 205/45R15 | K02 K11 | A12 A14 A21 |
| | 59-82 | 215/45R15 | K02 K11 | V15 S01 |
| Kia Sephia, Mentor,Shuma FB e4*96/27*0024*.. | 65,81 | 185/55R15 | R70 | A02 A04 A05 |
| | 65,81 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 65,81 | 195/55R15 | K02 | A12 A14 A21 |
| | 65,81 | 215/45R15 | Dun K02 | V15 S01 |
| Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.. | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/50R15 | R12 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 195/50R15 | K42 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 195/55R15 | K04 K42 K56 | B02 V15 S01 |
| | 66 | 205/50R15 | K04 K42 K56 | |
| | 66 | 215/45R15 | K42 | |

Nummer

94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|----------------------------|
| Mits. Colt CAO G005 | 103 | 205/50R15 | K04 K49 K50 K56 | A02 A04 A05 |
| | 50-103 | 185/55R15 | Flh K07 K08 M14 | A06 A08 A09 |
| | 50-103 | 185/55R15 | M14 Sth | A12 A14 A21 |
| | 50-103 | 195/50R15 | Flh K07 K08 R12 | A58 B02 K42 |
| | 50-103 | 195/50R15 | Flh K04 K07 K08 K56 | S01 |
| | 50-103 | 195/50R15 | R12 Sth | |
| | 50-103 | 195/50R15 | K04 K07 K08 K56 Sth | |
| | 50-103 | 215/45R15 | Dun Flh K04 K07 K08 K56 Sth | |
| Mits. Colt CJO e11*93/81*0031*.. | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/50R15 | F08 K05 K42 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 195/50R15 | R11 | A12 A14 A21 |
| | 66 | 195/50R15 | K02 R12 | B02 S01 |
| Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e11*96/79*0061*.. | 50-83 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 50-83 | 195/50R15 | K07 | A06 A08 A09 |
| | 50-83 | 195/50R15 | R12 | A12 A14 A21 A58 B02 S01 |
| Proton 300/400 C96., C9 e11*92/53*0002*.. e11*93/81*0002*.. | 55-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 55-85 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 55-85 | 205/45R15 | | B02 F08 K07 |
| | 55-85 | 215/45R15 | Dun | K42 K56 V15 S01 |
| Proton 300/400 C97. e11*92/53*0003*.. e11*92/81*0003*.. | 66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 66 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 66 | 205/45R15 | | B02 F08 K07 |
| | 66 | 215/45R15 | Dun | K42 K56 V15 S01 |
| Proton 300/400 C98. e11*92/53*0004*.. e11*93/81*0004*.. | 83 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 83 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 83 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 83 | 205/45R15 | | B02 F08 K07 |
| | 83 | 215/45R15 | Dun | K42 K56 V15 S01 |
| Rover 2.. RF H224, e11*93/81*0016*.. | 55-107 | 185/55R15 | K02 K11 M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-107 | 195/50R15 | K07 K08 K42 K56 | A06 A08 A09 |
| | 55-107 | 205/50R15 | K07 K08 K42 K56 | A12 A14 A21 |
| | 55-107 | 215/45R15 | K07 K08 K42 K56 | V15 S01 |
| Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*.. | 55-107 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-107 | 195/50R15 | K01 K05 | A06 A08 A09 |
| | 55-107 | 205/50R15 | K41 K45 | A12 A14 A21 |
| | 55-107 | 215/45R15 | K41 K45 | K42 K49 K50 V15 S01 |

Nummer 94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 10 von 14

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Rover 4.. RT H093, e11*93/81*0014*.. | 55-100 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | A02 A04 A05 |
| | 55-100 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-100 | 195/55R15 | K05 | A12 A14 A21 |
| | 55-100 | 205/50R15 | K02 K05 K07 K08 | V15 S01 |
| | 55-100 | 215/45R15 | K07 K08 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A03-V04 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 11 von 14

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F08 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

F1h Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 12 von 14

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R11 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 195/50R15 (maximale Flankenbreite 210 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|-------------|------------------------------|--------------|
| Continental | CH/CV/CZ 90, AquaContact | - - |
| Dunlop | SP 2020 | - |
| Yokohama | A-509, A 520 | - |
| Pirelli | P600, P5000, P 5000 Drago | - - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R12 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 195/50R15 (maximale Flankenbreite 212 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|------------|-------------------|--------------|
| Fulda | Y 2000+ | - |
| Uniroyal | RTT-2, Rallye 440 | - |

Nummer 94-2030-A03-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 13 von 14

| | | |
|--------------------|------------------|---|
| Continental | CH/CV/CZ 90, | - |
| EcoContact CP, | - | - |
| AquaContact | - | - |
| Semperit | M 800 | - |
| Michelin | XGT-V | - |
| Dunlop | SP 2020, SP 8000 | - |
| Yokohama | A-509 | - |
| Goodyear | Eagle NCT2 | - |
| Pirelli | P600, P5000, | - |
| | P700-Z, P6000, | - |
| P5000 Drago/Vizz., | - | - |
| P Zero Asimmetrico | - | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Y88 Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endtopf ist zu achten.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A03-V04 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 14 von 14

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.März 1999

Coen

00012448.DOC

Nummer 94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 9

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | E1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZE weiß | 4/100/56,6 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daewoo
 Opel

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Daewoo Espero KLEJ H019, e13*93/81*0007*.. e13*95/54*0007*.. | 66-77 | 195/50R15 | K05 | A02 A04 A05 |
| | 66-77 | 195/55R15 | K45 | A06 A08 A09 |
| | 66-77 | 215/45R15 | Dun K05 | A12 A14 A21 S01 |
| Daewoo Lanos KLAT, SUPT e4*96/27*0017*.. e4*96/27*0002*.. | 55-78 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-78 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-78 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 B02 K05 K08 K42 K56 S01 |
| Daewoo Nexia KLETN H018, e13*93/81*0006*.. e13*95/54*0006*.. | 44-74 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-74 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 44-74 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 K04 K08 K42 K49 S01 |
| Daewoo Nubira KLAJ, UU6J e4*96/27*0018*.. e4*96/27*0004*.. | 66-98 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 66-98 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 66-98 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 66-98 | 215/45R15 | | B02 K11 K42 |
| | 66-98 | 215/50R15 | Car K05 | K49 V15 S01 |
| Opel Ascona Ascona C C265,/1,/2 | 40-95 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-95 | 195/50R15 | K01 K42 | A06 A08 A09 |
| | 40-95 | 205/50R15 | F01 F02 K41 K42 | A12 A14 A21 |
| | 40-95 | 215/45R15 | F01 F02 K41 K42 | S01 |
| Opel Ascona Ascona C-CC C266,/1,/2 | 40-95 | 185/55R15 | K02 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-95 | 195/50R15 | K01 K42 | A06 A08 A09 |
| | 40-95 | 205/50R15 | F01 F02 K41 K42 | A12 A14 A21 |
| | 40-95 | 215/45R15 | F01 F02 K41 K42 | S01 |
| Opel Astra Astra F, T92 G065, e1*96/79*0074*.. | 40-100 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 40-100 | 195/50R15 | K05 K06 | A06 A08 A09 |
| | 40-100 | 195/55R15 | K05 K06 | A12 A14 A21 |
| | 40-100 | 205/45R15 | K05 K06 | K07 K42 S01 |
| | 40-100 | 205/50R15 | K05 K06 | |
| | 40-100 | 215/45R15 | Dun K05 K06 | |
| Opel Astra Astra F-CC, T92 F857, e1*96/79*0074*.. | 40-100 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 40-100 | 205/45R15 | K05 K06 | A06 A08 A09 |
| | 40-110 | 195/50R15 | K05 K06 | A12 A14 A21 |
| | 40-110 | 195/55R15 | K05 K06 | K07 K42 S01 |
| | 40-110 | 205/50R15 | K05 K06 | |
| | 40-110 | 215/45R15 | Dun K05 K06 | |
| Opel Astra Astra F-Lfw F972 | 42-55 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 42-55 | 195/50R15 | K05 K06 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01 |

Nummer

94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Opel Astra T98, T98/NB e1*97/27*0086*.. e1*97/27*0101*.. | 48 | 185/55R15 | K11 M14 R37 T81 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Flh Sth V15 S01 |
| | 48 | 195/55R15 | K11 T84 | |
| | 48-85 | 195/60R15 | K11 | |
| | 48-85 | 205/50R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| | 48-85 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K56 | |
| | 48-85 | 215/50R15 | K02 K49 K50 K56 | |
| | 48-85 | 215/55R15 | K02 K49 K50 K56 | |
| | 48-85 | 225/50R15 | K42 K49 K50 K56 | |
| Opel Astra Cabriolet A. F-Cabr., T92/Conv G372, e1*96/79*0076*.. | 52-85 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01 |
| | 52-85 | 195/50R15 | K05 K06 | |
| | 52-85 | 195/55R15 | K05 K06 | |
| | 52-85 | 205/45R15 | K05 K06 | |
| | 52-85 | 205/50R15 | K05 K06 | |
| | 52-85 | 215/45R15 | Dun K05 K06 | |
| Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27*0087*.. | 48 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 48 | 195/55R15 | | |
| | 48-85 | 195/60R15 | | |
| | 48-85 | 205/50R15 | K02 K07 K08 | |
| | 48-85 | 205/55R15 | K02 K07 K08 | |
| | 48-85 | 215/50R15 | K02 K49 K50 | |
| | 48-85 | 215/55R15 | K02 K49 K50 | |
| | 48-85 | 225/50R15 | K42 K49 K50 | |
| Opel Astra Caravan A. F-Car., T92/Kom. F854, e1*96/79*0075*.. | 40-100 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K42 S01 |
| | 40-100 | 205/45R15 | K05 K06 | |
| | 40-110 | 195/50R15 | K05 K06 | |
| | 40-110 | 195/55R15 | K05 K06 | |
| | 40-110 | 205/50R15 | K05 K06 | |
| | 40-110 | 215/45R15 | Dun K05 K06 | |
| Opel Calibra Calibra A F406 | 85-110 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 V15 S01 |
| | 85-110 | 195/55R15 | | |
| | 85-110 | 195/60R15 | | |
| | 85-110 | 205/50R15 | K07 | |
| | 85-110 | 205/55R15 | K01 K02 K07 | |
| | 85-110 | 215/45R15 | K49 | |
| | 85-110 | 225/50R15 | K08 K42 K44 R03 | |
| Opel Corsa Corsa A-CC C961,/1,/2,/3 | 33-74 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F01 F02 K42 K49 K50 S01 |
| Opel Corsa Corsa B, S93 G290, e1*96/27*0053*.. | 33-66 | 195/50R15 | G01 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F01 F02 K05 K06 K42 K49 K50 Z70 S01 |
| | 33-66 | 215/45R15 | G01 | |
| | 33-80 | 195/45R15 | | |
| | 33-80 | 205/45R15 | | |
| | 78-80 | 195/50R15 | | |
| | 78-80 | 215/45R15 | | |

Nummer

94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Opel Kadett Kadett D B300, /1 | 29-85 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 29-85 | 205/45R15 | | A06 A08 A09 |
| | 29-85 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 F01 F02 K41 K42 K44 K49 K50 S01 |
| Opel Kadett Kadett E E023, /1, /2 | 40-95 | 185/55R15 | K04 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-95 | 195/50R15 | K04 K07 | A06 A08 A09 |
| | 40-95 | 205/45R15 | K04 K07 | A12 A14 A21 |
| | 40-95 | 205/50R15 | G01 K07 K41 K44 K46 | K42 S01 |
| | 40-95 | 215/45R15 | Dun K07 K44 K46 | |
| Opel Kadett Kadett E Lfw. D 591, /1, /2 | 40-74 | 185/55R15 | K04 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-74 | 195/50R15 | K04 K07 | A06 A08 A09 |
| | 40-74 | 205/45R15 | K04 K07 | A12 A14 A21 |
| | 40-74 | 205/50R15 | G01 K07 K41 K44 K46 | K42 S01 |
| Opel Kadett Kadett E-Cabrio E388, /1 | 55-85 | 185/55R15 | K04 M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/50R15 | K04 K07 | A06 A08 A09 |
| | 55-85 | 205/45R15 | K04 K07 | A12 A14 A21 |
| | 55-85 | 205/50R15 | G01 K07 K41 K44 K46 | K42 S01 |
| | 55-85 | 215/45R15 | Dun K07 K44 K46 | |
| Opel Kadett Kadett E-Caravan D560, /1, /2 | 40-85 | 185/55R15 | K04 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-85 | 195/50R15 | K04 K07 | A06 A08 A09 |
| | 40-85 | 205/45R15 | K04 K07 | A12 A14 A21 |
| | 40-85 | 205/50R15 | G01 K07 K41 K44 K46 | K42 S01 |
| Opel Kadett Kadett E-CC D559, /1, /2 | 40-115 | 185/55R15 | K04 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-115 | 195/50R15 | K04 K07 | A06 A08 A09 |
| | 40-115 | 205/45R15 | K04 K07 | A12 A14 A21 |
| | 40-115 | 205/50R15 | G01 K07 K41 K44 K46 | K42 S01 |
| | 40-115 | 215/45R15 | Dun K07 K44 K46 | |
| Opel Kadett-Caravan Kadett-D-Caravan B 301, /1 | 29-85 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 29-85 | 205/45R15 | | A06 A08 A09 |
| | 29-85 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 F01 F02 K41 K44 K49 K50 S01 |
| Opel Tigra S93 Coupe e1*93/81*0014*.. e1*95/54*0014*.. | 66-78 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66-78 | 195/45R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 66-78 | 195/50R15 | K02 | A12 A14 A21 |
| | 66-78 | 205/45R15 | K02 | K07 K08 S01 |
| Opel Vectra Vectra A E947, /1 | 42-110 | 195/50R15 | G01 | A02 A04 A05 |
| | 42-110 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 42-110 | 195/60R15 | | A12 A14 A21 |
| | 42-110 | 205/50R15 | K02 K07 | F01 F02 S01 |
| | 42-110 | 205/55R15 | K07 K42 | |

Nummer

94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--------------------------|
| Opel Vectra Vectra A-CC E948, /1 | 42-110 | 195/50R15 | G01 | A02 A04 A05 |
| | 42-110 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 42-110 | 195/60R15 | | A12 A14 A21 |
| | 42-110 | 205/50R15 | K02 K07 | F01 F02 S01 |
| | 42-110 | 205/55R15 | K07 K42 | |
| Opel Vectra Vectra A-X E951, /1 | 55-100 | 195/50R15 | G01 | A02 A04 A05 |
| | 55-100 | 195/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-100 | 205/50R15 | K02 K07 | A12 A14 A21 |
| | 55-110 | 195/60R15 | | F01 F02 V15 |
| | 55-110 | 205/55R15 | K07 K42 | S01 |
| Opel Vectra B J96 e1*93/81*0030*.. e1*95/54*0030*.. | 55 | 185/55R15 | K02 K11 M14 T81 | A02 A04 A05 |
| | 55 | 195/55R15 | K02 K08 K11 | A06 A08 A09 |
| | 55 | 205/50R15 | K02 K07 K08 K11 | A12 A14 A21 |
| | 55 | 215/50R15 | K08 K42 K49 K56 | V15 S01 |
| | 60-85 | 185/55R15 | K02 K11 M14 T81 | |
| | 60-85 | 185/65R15 | K02 K11 M10 | |
| | 60-85 | 195/55R15 | K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 195/60R15 | K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 195/65R15 | K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 205/50R15 | K05 K07 K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 205/55R15 | K05 K07 K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 205/60R15 | K05 K07 K08 K42 K56 | |
| | 60-85 | 215/50R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |
| | 60-85 | 225/50R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |
| | 60-85 | 225/55R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |
| Opel Vectra Caravan J96 Kombi e1*95/54*0044*.. | 55 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 55 | 205/55R15 | K07 K11 | A06 A08 A09 |
| | 55 | 215/50R15 | K02 K08 K49 K56 | A12 A14 A21 |
| | 55 | 225/50R15 | K42 K50 K56 R03 | V15 S01 |
| | 60-85 | 185/65R15 | M10 R37 | |
| | 60-85 | 195/60R15 | K02 K56 | |
| | 60-85 | 195/65R15 | K02 K56 | |
| | 60-85 | 205/55R15 | K02 K05 K07 K08 K56 | |
| | 60-85 | 205/60R15 | K02 K05 K07 K08 K56 | |
| | 60-85 | 215/50R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |
| | 60-85 | 225/50R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |
| | 60-85 | 225/55R15 | K05 K42 K49 K50 K56 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A01-V05 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 6 von 9

bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F01 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1.

F02 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

Nummer 94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 9

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| | | |
|------------|---------------------|---------------------|
| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) | Winterprofiltyp(en) |
| | bzw. | bzw. |
| | Geschw.kategorien | Geschw.kategorien |

Nummer 94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 9

| | | |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

Nummer 94-2030-A01-V05

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 9

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Z70 Die Befestigungsschrauben der Kunststoffradabdeckung an Achse 2 sind zu versetzen oder zu entfernen (ggf. durch Verkleben erneut befestigen).

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.März 1999

Coen

00012445.DOC

Nummer 94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | F1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZF dunkelgrau | 4/100/57,1 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller BMW
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|--------------|---|--|
| BMW 3er Reihe 3/A E027, /1 | 125-126 | 195/60R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 125-126 | 205/55R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Seat Arosa 6H e1*95/54*0049*.. | 37-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 37-55 | 195/50R15 | G01 K02 K08 | A06 A08 A09 |
| | 37-55 | 205/45R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 S01 |
| Seat Cordoba 6K/C G613 | 44-95 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-95 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 44-95 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 44-95 | 205/45R15 | K07 | L18 S01 |
| | 44-95 | 215/45R15 | Dun K07 | |
| Seat Cordoba/Ibiza 6K e9*93/81*0001*.. | 37-110 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-110 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 37-110 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 37-110 | 205/45R15 | K07 | Car Flh L18 |
| | 37-110 | 215/45R15 | Dun K07 | Sth S01 |
| Seat Ibiza 6K G406 | 33-110 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 33-110 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 33-110 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 33-110 | 205/45R15 | K07 | L18 S01 |
| | 33-110 | 215/45R15 | Dun K07 | |
| Seat Inca 9KS H307, e9*93/81*0006*.. | 42-66 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 42-66 | 205/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 42-66 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 K01 K11 L18 S01 |
| Skoda Felicia 791 G952, e11*93/81*0011*.. | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Skoda Felicia 795 H110, e11*93/81*0019*.. | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| VW Caddy 9KV e1*93/81*0007*.. | 42-66 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 42-66 | 205/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 42-66 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 K01 K05 L18 S01 |
| VW Caddy 9KVF H337 | 44-55 | 195/50R15 | T82 | A02 A04 A05 |
| | 44-55 | 195/50R15-86 | | A06 A08 A09 |
| | 44-55 | 205/50R15 | K02 K07 | A12 A14 A21 |
| | 44-55 | 215/45R15 | T84 | K01 K05 L18 S01 |

Nummer

94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| VW Corrado 53l E664, /1 | 79-118 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 79-118 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 79-118 | 205/50R15 | R09 | A12 A14 A21 |
| | 79-118 | 215/45R15 | Dun | S01 |
| VW Golf 19EL F290 | 40-59 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-59 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K02 K07 K08 S01 |
| VW Golf 1E e1*96/79*0070*.. | 55-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-85 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 55-85 | 215/45R15 | | K02 S01 |
| VW Golf 1EXO G407 | 55-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 55-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-85 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 55-85 | 215/45R15 | | K02 S01 |
| VW Golf 1HX1 G156, e1*93/81*0004*.. | 66-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 66-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 66-85 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 66-85 | 215/45R15 | | K02 S01 |
| VW Golf 1HXOF F894 | 40-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 40-85 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 40-85 | 215/45R15 | | K02 S01 |
| VW Golf / Vento 1H e1*96/79*0068*.. | 44-85 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 44-85 | 205/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 44-85 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 K02 S01 |
| VW Golf, Jetta 19E D186, /1, /2 | 118 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 118 | 215/45R15 | Dun | A06 A08 A09 |
| | 33-102 | 185/55R15 | K02 K07 K08 M14 | A12 A14 A21 |
| | 33-102 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | X83 S01 |
| | 33-102 | 215/45R15 | Dun K02 K07 K08 | |
| VW Golf, Jetta 19E-299 E083 | 118 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 118 | 215/45R15 | Dun | A06 A08 A09 |
| | 66-72 | 185/55R15 | K02 K07 K08 M14 | A12 A14 A21 |
| | 66-72 | 195/50R15 | K02 K07 K08 | X83 S01 |
| | 66-72 | 215/45R15 | Dun K02 K07 K08 | |
| VW Golf, Vento 1HXO F804 | 40-55 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 40-85 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 40-85 | 215/45R15 | | K02 S01 |

Nummer

94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| VW Lupo 6X e1*97/27*0085*.. | 37-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 |
| | 37-55 | 195/50R15 | G01 K02 K08 | A06 A08 A09 |
| | 37-55 | 205/45R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 S01 |
| VW Passat 32B B870, /1 | 40-100 | 195/55R15 | T83 T84 | A02 A04 A05 |
| | 40-100 | 205/50R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K01 X83 S01 |
| VW Passat 32B-299 D522 | 64-100 | 195/55R15 | T83 T84 | A02 A04 A05 |
| | 64-100 | 205/50R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K01 X83 S01 |
| VW Passat 35l E657, /1 | 50-100 | 195/50R15 | T82 | A02 A04 A05 |
| | 50-100 | 195/55R15 | T83 T84 | A06 A08 A09 |
| | 50-100 | 205/50R15 | K02 | A12 A14 A21 |
| | 50-100 | 215/45R15 | K02 T82 | S01 |
| | 50-100 | 215/50R15 | Car K02 | |
| VW Passat 35l-299 E960 | 85-118 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 |
| | 85-118 | 205/50R15 | K02 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| VW Polo 6N G774, e1*96/79*0069*.. | 33-74 | 195/45R15 | K02 K56 | A02 A04 A05 |
| | 33-74 | 195/50R15 | G01 K05 K07 K08 K42 K56 L01 | A06 A08 A09 |
| | 33-74 | 205/45R15 | K02 K56 | A12 A14 A21 S01 |
| VW Polo 6NF G951 | 33-74 | 195/45R15 | K02 K56 | A02 A04 A05 |
| | 33-74 | 195/50R15 | G01 K05 K07 K08 K42 K56 L01 | A06 A08 A09 |
| | 33-74 | 205/45R15 | K02 K56 | A12 A14 A21 S01 |
| VW Polo, P. Classic 6KV H249, e1*93/81*0008*.. | 40-81 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-81 | 195/45R15 | T78 | A06 A08 A09 |
| | 40-81 | 195/50R15 | K07 | A12 A14 A21 |
| | 40-81 | 205/45R15 | K07 | Car L18 Sth S01 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A02-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 7

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 7

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L18 Die Verwendung dieser Rad-Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen ohne Stabilisator bzw. mit Stabilisatordurchmesser 18 mm an Achse 1.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 94-2030-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 7

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Antriebsbetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

X83 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträgerahmen an Achse 1.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.März 1999

Coen

00012444.DOC

Nummer 94-2030-A06-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 5

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | J1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZJ schwarz | 4/100/59,1 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,25 | 60° Kegel | 90 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Nissan

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A06-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 5

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Nissan 100NX B13 F673 | 66-105 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 66-75 | 185/55R15 | M14 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 L01 S01 |
| Nissan Almera N15 e1*93/81*0025*.. | 55 Diesel | 195/55R15 | | A02 A04 A05 |
| | 55 Diesel | 205/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-105 | 185/55R15 | M14 | A12 A14 A21 |
| | 55-105 | 195/50R15 | | S01 |
| | 55-105 | 195/55R15 | R09 | |
| | 55-105 | 205/50R15 | | |
| | 55-105 | 215/45R15 | | |
| Nissan Micra K11 G220, e11*93/81*0021*.. | 55-64 | 205/45R15 | T79 T81 Z13 | |
| | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K02 K11 L01 S01 |
| Nissan Sunny B12 E301 | 40-92 | 185/55R15 | K02 K07 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-92 | 195/50R15 | F08 K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 40-92 | 205/45R15 | Dun F08 K42 K49 | A12 A14 A21 S01 |
| Nissan Sunny B12A E521 | 54-66 | 185/55R15 | K02 K07 M14 | A02 A04 A05 |
| | 54-66 | 195/50R15 | F08 K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 54-66 | 205/45R15 | Dun F08 K42 K49 | A12 A14 A21 S01 |
| Nissan Sunny N13 E287 | 40-92 | 185/55R15 | K02 K07 M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-92 | 195/50R15 | F08 K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 40-92 | 205/45R15 | Dun F08 K42 K49 | A12 A14 A21 S01 |
| Nissan Sunny N13A E522 | 54-66 | 185/55R15 | K02 K07 M14 | A02 A04 A05 |
| | 54-66 | 195/50R15 | F08 K42 K49 | A06 A08 A09 |
| | 54-66 | 205/45R15 | Dun F08 K42 K49 | A12 A14 A21 S01 |
| Nissan Sunny N14 F666 | 55-105 | 195/50R15 | K07 | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 185/55R15 | M14 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 F06 K42 L01 S01 |
| Nissan Sunny Y10 F727, e1*93/81*0026*.. | 40-66 | 195/50R15 | K07 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F06 K42 L01 S01 |

Nummer 94-2030-A06-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 5

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Nissan Sunny Y10L F672 | 55-75 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 F06 K42 L01 S01 |
| | 55-75 | 195/50R15 | K07 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

Nummer 94-2030-A06-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 5

F06 An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

F08 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauf Flächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A06-V02 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 5

- T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- Z13** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 13 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 8.März 1999

Klauck

00012545.DOC

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 10

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | L1427538D / ohne Ring Z1427538D / ZL gelb | 4/100/60,1 | 38 | 585 | 1900 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Renault 19 B/C53 E979 | 43-101 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-101 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-101 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 S01 |
| Renault 19 D53 F798 | 65-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 65-99 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 65-99 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 S01 |
| Renault 19 L53 F144 | 43-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-99 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-99 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 S01 |
| Renault 19 X53 G073 | 43-99 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 43-99 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-99 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 S01 |
| Renault 25 B29 D358,/1 | 46-99 | 195/60R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 46-99 | 205/55R15 | R37 | A06 A08 A09 |
| | 46-99 | 205/60R15 | R09 | A12 A14 A21 K01 K02 S01 |
| Renault Clio 57 e2*93/81*0064*.. | 40-79 | 195/45R15 | G13 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K02 K45 K90 S01 |
| Renault Clio B e2*93/81*0126*.. | 40-66 | 195/45R15 | T78 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Renault Clio B/C57 F543 | 40-79,5 | 195/45R15 | G13 | A02 A04 A05 |
| | 40-79,5 | 205/45R15 | Dun | A06 A08 A09 |
| | 99-108 | 185/55R15 | M14 R37 | A12 A14 A21 |
| | 99-108 | 195/50R15 | | K02 K45 K90 |
| | 99-108 | 215/45R15 | Dun | S01 |
| Renault Espace J11/13 D767 | 65-79 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 65-79 | 205/50R15 | K04 | A06 A08 A09 |
| | 86,5 | 205/55R15 | K04 | A12 A14 A21 K42 K50 S01 |
| Renault Espace J63 F691 | 65-79 | 205/60R15 | 116 G01 | A02 A04 A05 |
| | 65-79 | 225/50R15 | 120 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 K07 K08 K56 S01 |

Nummer

94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|--------------|---|---|
| Renault Laguna B56 G638, e2*93/81*0012*.. | 61,3-102 | 195/55R15 | T84 Z14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 61,3-102 | 195/60R15 | G27 T88 Z14 | |
| | 61,3-102 | 195/65R15 | 115 K02 K11 R09 | |
| | 61,3-102 | 205/50R15 | K02 K07 K11 T86 Z14 | |
| | 61,3-102 | 205/55R15 | G27 K02 K07 K11 T87 | |
| | 61,3-102 | 205/60R15 | K02 K07 K11 R09 | |
| | 61,3-102 | 205/60R15 | K02 K07 K11 X11 | |
| | 61,3-102 | 215/50R15 | K02 K07 K11 T88 Z14 | |
| | 61,3-102 | 215/55R15 | K01 K02 K07 K11 T89 X11 | |
| | 61,3-102 | 225/50R15 | G27 K01 K08 K42 K49 K56 | |
| | 61,3-83,5 | 185/55R15-85 | M14 T85 Z14 | |
| Renault Laguna K56 e2*93/81*0011*.. | 61,3-102 | 195/60R15 | 118 T88 Z14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 61,3-102 | 195/65R15 | 115 K02 K11 R09 | |
| | 61,3-102 | 205/50R15 | K02 K07 K11 T86 Z14 | |
| | 61,3-102 | 205/55R15 | 120 G27 K02 K07 K11 T87 | |
| | 61,3-102 | 205/60R15 | 116 K02 K07 K11 R09 | |
| | 61,3-102 | 205/60R15 | 116 K02 K07 K11 X11 | |
| | 61,3-102 | 215/50R15 | K02 K07 K11 T88 Z14 | |
| | 61,3-102 | 215/55R15 | 118 K01 K02 K07 K11 T89 X11 | |
| | 61,3-102 | 225/50R15 | 120 G27 K01 K08 K42 K49 K56 | |
| Renault Megane BA e2*93/81*0010*.. | 108 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K46 S01 |
| | 47-84 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | |
| | 47-84 | 195/50R15 | K02 | |
| | 47-84 | 205/50R15 | F06 G13 K02 K08 | |
| | 47-84 | 215/45R15 | F06 K02 K08 | |
| | 51,5 | 205/45R15 | Dun T81 | |
| Renault Megane DA e2*93/81*0009*.. | 108 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K46 S01 |
| | 66-84 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | |
| | 66-84 | 195/50R15 | K02 | |
| | 66-84 | 205/50R15 | F06 K02 K08 | |
| | 66-84 | 215/45R15 | F06 K02 K08 | |
| Renault Megane EA e2*93/81*0103*.. | 108 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B03 S01 |
| | 66-84 | 185/55R15 | M14 | |
| | 66-84 | 195/50R15 | R12 | |
| Renault Megane LA e2*93/81*0072*.. | 47-84 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K46 S01 |
| | 47-84 | 195/50R15 | R12 | |
| Renault Safrane B54 G199, e2*93/81*0063*.. | 65-101 | 195/60R15 | 118 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K02 K05 S01 |
| | 65-101 | 195/65R15 | 115 R09 | |
| | 65-101 | 205/60R15 | 116 | |

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Renault Scénic JA e2*93/81*0068*.. | 44-84 | 185/65R15 | M10 R09 R10 | A02 A04 A05 |
| | 44-84 | 185/65R15 | K08 M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 44-84 | 195/60R15 | K02 K50 L01 X05 | A12 A14 A21 |
| | 44-84 | 205/55R15 | K42 K49 K50 L02 R23 X05 | B02 S01 |
| Renault Scénic JA e2*93/81*0068*.. | 55-66 | 185/65R15 | B02 K08 R09 | A02 A04 A05 |
| | 55-66 | 195/55R15 | K50 X04 | A06 A08 A09 |
| | 55-66 | 205/50R15 | K42 K50 L02 R22 X04 | A12 A14 A21 |
| | 55-66 | 205/55R15 | K42 K50 L02 R23 X04 | B02 S01 |

Auflagen und Hinweise

115 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1150 kg.

116 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1160 kg.

118 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1180 kg.

120 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1200 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A05-V04 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 10

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F06 An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G13 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 13 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

G27 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 10

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 10

| | | |
|-------------|-------------|------------|
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R10 Es sind nur Reifenfabrikate zulässig mit einer maximalen Flankenbreite von 210 mm (montiert).

R12 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 195/50R15 (maximale Flankenbreite 212 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|----------------|-------------------|--------------|
| Fulda | Y 2000+ | - |
| Uniroyal | RTT-2, Rallye 440 | - |
| Continental | CH/CV/CZ 90, | - |
| EcoContact CP, | - | - |
| AquaContact | - | - |
| Semperit | M 800 | - |

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 10

| | | |
|----------|--------------------|---|
| Michelin | XGT-V | - |
| Dunlop | SP 2020, SP 8000 | - |
| Yokohama | A-509 | - |
| Goodyear | Eagle NCT2 | - |
| Pirelli | P600, P5000, | - |
| | P700-Z, P6000, | - |
| | P5000 Drago/Vizz., | - |
| | P Zero Asimmetrico | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R22 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 205/50R15 (maximale Flankenbreite 220 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|----------------|-------------------|--------------|
| Uniroyal | RTT-2, Rallye 440 | - |
| Continental | CV/CZ 90, | - |
| EcoContact CP, | - | - |
| AquaContact | - | - |
| Semperit | M 800, M 807 | - |
| Yokohama | A-510, A-008P, | - |
| V-151 | - | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R23 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 205/55R15 (maximale Flankenbreite 220 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|-------------|--------------|--------------|
| Uniroyal | Rallye 440 | - |
| Continental | CV 90, | - |
| AquaContact | - | - |
| Pirelli | P4000, P5000 | - |
| Yokohama | A-510, V-151 | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

Nummer 94-2030-A05-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 10

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

X04 Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Serienbereifung 175/70R14.

X05 Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Serienbereifung 185/70R14 oder 185/65R15.

X11 Diese Reifengröße ist nur an Fahrzeugausführungen zulässig, die serienmäßig mit 195/65R15 oder 205/60R15 ausgerüstet sind.

Z14 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14 Zoll Serienbereifung (Sommer).

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 94-2030-A05-V04 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 10 von 10

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.März 1999

Coen

00012447.DOC

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--|-------------------------------------|--|--|
| 81 | A 875/2 | Audi 80/90 | 51/83/85/100 | 185/55 R 15 M14) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | Audi Coupé | 83/85/100 | 195/50 R 15 K01)K02) 205/50 R 15 K01)K42) 215/45 R 15 K01)K02)R39) 215/45 R 15 K01)K42) | |
| 85 | B 818 | 80 Quattro 90 Quattro | 66/81/82/85/88/ 100/108/118 | 195/55 R 15 K01)K02) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) X23)X83) |
| | | 80 Quattro Coupé 90 Quattro Coupé | 66/81/82/85/100/ 108/118 | 195/50 R 15 K01)K02) 205/50 R 15 K01)K42) 215/45 R 15 K01)K02)R39) 215/45 R 15 K01)K42) | |

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

Technische Daten, Kurzfassung:

Souderradtyp: 2 142 75 38 F ww. F 142 75 38 F

Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2

| Anlage | Ausführung | Ausführungskennzeichnung | | Mittelloch (mm) | zul. Radlast (kg) | Lochkreis (mm)/Lochz. | Einpreftiefe (mm) | Abrollumfang (mm) |
|--------|------------|--------------------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| | | Radkennzeich. am hinteren Felgenhorn | Kennzeichnung Zentrier링 | | | | | |
| 2 | - | F 142 75 38 F | ohne Ring | 57,1 | 640 | 108/4 | 38 | 1975 |
| | | Z 142 75 38 F | ZF, Dunkelgrau | | | | | |

Zentrierart:

Mittenzentrierung

Radbefestigungsteile:

(mitgeliefert)

| Anzahl | Art | Typ | Gewinde | Bund | Schaftlänge | Anzugsmoment | Zeichnungs-Nr.: |
|--------|-----------|-----|---------|-----------|-------------|--------------|-----------------|
| 4 | Schrauben | -- | M14x1,5 | 60° Kegel | 29,5 mm | 110 Nm | 2085 |

Mindesteinschraubtiefe:

7,5 Umdrehungen

Spurverbreiterung (mm):

kleiner als 2%

Verwendungsbereich:

Fahrzeughersteller:

— Audi AG, 8070 Ingolstadt

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|---|--|--|
| 89 | E 251 | Audi 80 Audi 90 | 37/40/48/50/51/ 55/59/65/66/82/ 83/85/100 | 185/55 R15-81 M14)X14) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 195/55 R 15 | |
| | | | | 195/50 R15-81 X14) | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/45 R 15 X15)R39) | |
| | | Audi Coupe | 215/45 R 15 K02)X15) | | |
| | | | 118 | 195/55 R 15 | |
| | | | | 195/50 R15-81 X14) | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/45 R 15 R39)X15) | |
| | | | | 215/45 R 15 K02)X15) | |

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 | E 251 | Audi 80 Audi 90 | 125 | 205/50 R 15 K02) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 185/55R15 - 85 Q M+S M02) | |
| | | | | 195/55R15 - 83 Q M+S K02) | |
| | | Audi Coupe | 83 (Automatik) | 195/55 R 15 | |
| | | | | 195/50 R 15 X14) | |
| | | | | 205/50 R 15 | |
| | | | | 205/55 R 15 | |
| | | | | 215/50 R 15 | |
| | | | | 215/45 R 15 X15) | |

tüv

PFALZ

Techn. Prüfstelle
für den
Kraftfahrzeugverkehr

Rondell - Leichtmetallräder
Rad-Nr.: Z 142 75 38 F
vw.: F 142 75 38 F
PKW: Audi

Blatt-Nr.: 5
Prüfbericht-Nr.:
55 2031 94
Anlage 2

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kiz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 | E 251 | Audi Coupe | 82/83/100 (Schaltgetr.) | 195/65 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 195/60 R 15 | |
| | | | | 205/60 R 15 | |
| | | | | 205/55 R 15 | |
| | | | | 225/50 R 15 | |
| | | | | 185/65 R 15 M10)R37) | |
| | | | | 185/65 R15-87 Q M+S M02)R09) | |
| | | | | 205/60 R 15 | |
| | | | | 225/50 R 15 | |
| | | | 118/125 | 185/65 R15-87 Q M+S M02)R09) | |
| | | | | | |

tüv

PFALZ

Techn. Prüfstelle
für den
Kraftfahrzeugverkehr

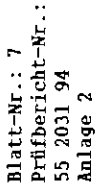
Rondell - Leichtmetallräder
Rad-Nr.: Z 142 75 38 F
vw.: F 142 75 38 F
PKW: Audi

Blatt-Nr.: 6
Prüfbericht-Nr.:
55 2031 94
Anlage 2

Hersteller:

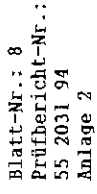
Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kiz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 | E 251/1 Audi 80 Audi 90 | | 50/51/59/66/82/ 85/98/101 | 185/55 R15-81 M14)X14) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 195/55 R 15 | |
| | | | | 195/50 R15-81 X14) | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/45 R 15 X15)R39) | |
| | | | 123 | 215/45 R 15 K02)X15) | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 185/55 R15-85 Q M+S M02) | |
| | | | | 195/55 R15-83 Q M+S | |




Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 | E 251/1 | Audi Coupe | 82/85 (Automatik) | 195/55 R 15 195/50 R15-81 X14) 205/50 R 15 205/55 R 15 215/50 R 15 215/45 R 15 X15) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | 98/103/110 | 195/65 R 15 | |
| | | | 82/85 (Schaltgetr.) | 195/60 R 15 205/60 R 15 205/55 R 15 225/50 R 15 185/65 R 15 M10)R37) | |
| | | | | 185/65 R15-87 M02) | |




Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing


| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 | E 251/1 | Audi Coupe | 123/128 | 205/60 R 15 225/50 R 15 185/65 R15-87 Q M+S M02) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | Audi Cabriolet | 85/98/103/110/ 128 | 195/65 R 15 195/60 R 15 205/60 R 15 205/55 R 15 225/50 R 15 185/65 R 15 M10)R37) 185/65 R15-87 Q M+S M02)R09) | |


| | | | |
|--|--|--|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F vw.: P 142 75 38 P PKW: Audi | Blatt-Nr.: 12 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |


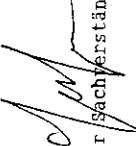

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------------|---|--|--|
| 89 Q | E 399/1 | Audi 80/90 Coupe Quattro | 98/100/110/128 | 195/65 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 205/60 R 15 | |
| | | | | 225/50 R 15 | |
| 44 | C 727 | Audi 100 | 51/55/64/66/74/ 77/85/100/101 | 185/65 R15-87 Q M+S M02) | |
| | | | | 195/60 R 15 | |
| | | | | 205/55 R 15 K42) | |
| | C 727/1 | Audi 100 | 51/55/60/64/66/ 74/83/85/98/100 101 | 205/60 R 15 K42) | |
| | | | | 215/50 R 15 K07)K08)K42) | |
| | | | | 185/65R15 - 87 T M+S M02)R09) | |


| | | | |
|--|--|--|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F vw.: P 142 75 38 P PKW: Audi | Blatt-Nr.: 11 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 89 Q | E 399/1 | Audi 80/90 Quattro | 66/82/83/85/100 101 | 195/55 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | | 195/50 R15-81 X14) | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/45 R 15 X15) | |
| | | | | 215/45 R 15 K02)X15) | |
| | | | 118 | 195/55 R 15 | |
| | | | | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |
| | | | 123/125 | 205/50 R 15 K02) | |
| | | | | 215/50 R 15 K02) | |

| | | |
|---|--|---|
|  Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F ww.: F 142 75 38 F PKW: Audi | Blatt-Nr.: 14 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | |
| <p>Auflagen und Hinweise:</p> <p>A03 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von</p> <p>Fahrzeughersteller Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer</p> <p>bescheinigen zu lassen.</p> <p>A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.</p> <p>A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist anhand eines Prüfberichtes aus einer ABE und ggf. durch Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsversuche nachzuweisen.</p> <p>A06 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,5; 7,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,25, M14 x 1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.</p> <p>A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.</p> <p>A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.</p> <p>A12 Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.</p> <p>A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.</p> | | |

|  Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F ww.: F 142 75 38 F PKW: Audi | Blatt-Nr.: 13 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|-----------------------|------|-------|---|-------|-------------|--|--|---------|---|----------------------|-------------------------|--|-----|-------|--|---|--------------------------------|--|--|---------|--|--|---|--|--|--|
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table><thead><tr><th>Fahrzeugtyp</th><th>ABE-Nr. ggf. EWG-Nr.</th><th>Verkaufsbezeichnung</th><th>Leistung [kW] ggf. Ausführung</th><th>Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise</th><th>Auflagen und Hinweise</th></tr></thead><tbody><tr><td>44 Q</td><td>D 403</td><td>Audi 100 Quattro ww. Avant Quattro</td><td>65/66</td><td>205/60 R 15</td><td>A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) A31)K42)</td></tr><tr><td></td><td>D 403/1</td><td>Audi 100/200 Quattro ww. Avant Quattro</td><td>65/66/98/100/ 101</td><td>215/50 R 15 K07)K08)</td><td></td></tr><tr><td>B 4</td><td>F 889</td><td>Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro</td><td>52/55/66/85/98/ 101/103/110/128 85/98/101/103/ 110/128</td><td>195/65 R 15 205/60 R 15</td><td>A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21)</td></tr><tr><td></td><td>F 889/1</td><td>Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro</td><td>52/55/66/74/85/ 98/103/110/128 85/98/110/128/ 103 (nicht Competition)</td><td>195/65 R 15 205/60 R 15 185/65 R15- 87 Q M+S M02)R09)</td><td></td></tr></tbody></table> | Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | 44 Q | D 403 | Audi 100 Quattro ww. Avant Quattro | 65/66 | 205/60 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) A31)K42) | | D 403/1 | Audi 100/200 Quattro ww. Avant Quattro | 65/66/98/100/ 101 | 215/50 R 15 K07)K08) | | B 4 | F 889 | Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro | 52/55/66/85/98/ 101/103/110/128 85/98/101/103/ 110/128 | 195/65 R 15 205/60 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) | | F 889/1 | Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro | 52/55/66/74/85/ 98/103/110/128 85/98/110/128/ 103 (nicht Competition) | 195/65 R 15 205/60 R 15 185/65 R15- 87 Q M+S M02)R09) | | | |
| Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 Q | D 403 | Audi 100 Quattro ww. Avant Quattro | 65/66 | 205/60 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) A31)K42) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | D 403/1 | Audi 100/200 Quattro ww. Avant Quattro | 65/66/98/100/ 101 | 215/50 R 15 K07)K08) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B 4 | F 889 | Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro | 52/55/66/85/98/ 101/103/110/128 85/98/101/103/ 110/128 | 195/65 R 15 205/60 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | F 889/1 | Audi 80 Audi 80 Avant Audi 80 Quattro Audi 80 Avant Quattro | 52/55/66/74/85/ 98/103/110/128 85/98/110/128/ 103 (nicht Competition) | 195/65 R 15 205/60 R 15 185/65 R15- 87 Q M+S M02)R09) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---|--|--|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F vw.: F 142 75 38 F PKW: Audi | Blatt-Nr.: 18 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Landsheim, den 01. Juni 1995 | | | |
| Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Technologiezentrum Typprüfstelle | | Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Leiter der Techn. Prüfstelle | |
|  Dipl.-Ing. Tufan amtlich anerkannter Sachverständiger | |  1. A. O. Ing. Dipl.-Ing. G. Gerecht Leiter der Typprüfstelle | |

| | | | |
|---|--|--|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 38 F vw.: F 142 75 38 F PKW: Audi | Blatt-Nr.: 17 Prüfbericht-Nr.: 55 2031 94 Anlage 2 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Aufgaben und Hinweise: (Fortsetzung) | | | |
| R09 | Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur dann zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist. | | |
| R37 | Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig ausschließlich mit breiterer Bereifung ausgerüstet sind. | | |
| R39 | Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig: | | |
| | Hersteller: | Reifengröße: | Reifenfabrikate: |
| | ===== | ===== | ===== |
| | Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport D40 |
| | Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport 8000 |
| Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist deren Eignung durch erneute Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen festzustellen. | | | |
| X14 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit einer Vorderachslast größer als 950 kg. Für Fahrzeugausführungen mit einer Hinterachslast größer als 950 kg, ist diese auf 950 kg zu reduzieren. | | |
| X15 | Nicht zulässig für Fahrzeuge mit einer Vorderachslast größer als 950 kg (bei Lastindex 82) bzw. 1000 kg (bei Lastindex 84). | | |
| | Bei einer größeren Hinterachslast als 950 kg (bei Lastindex 82) bzw. bei 1000 kg (bei Lastindex 84) ist die zul. Hinterachslast auf 950 (Lastindex 82) bzw. auf 1000 kg (Lastindex 85) zu beschränken. | | |
| X23 | Ist ein Mindestfreiraum von 5 mm zwischen Reifen und Spurstangen- gelenken nicht gegeben, so müssen die serienmäßigen Spurstangengelenke gegen geschmiedete runde Spurstangen mit dazugehörigen Kugel- gelenkköpfen nach Audi-Teile-Nr. 81l 419 802 K ausgetauscht werden. | | |
| X83 | Nicht zulässigen an Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträger- rahmen, wenn nicht genügend Freigang zwischen Bremse und Sonderrad ge- währleistet ist. | | |

Nummer 95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 10

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
Maria-Eich-Straße 3
82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell -
Typ 142 75
Radgröße 7Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | M1427538F / ohne Ring Z1427538F / ZM beige | 4/108/63,4 | 38 | 640 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
Radtyp und Ausführung (s.o.)
Radgröße 7Jx15H2
Einpresstiefe ET38
Giessereikennzeichen -
Herkunftsmerkmal -
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S02 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
Mazda

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Ford Cougar BCV e9*96/79*0027*.. | 96 | 205/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 96-125 | 195/60R15 | M+S R09 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 B03 S01 |
| Ford Escort AAL e11*93/81*0053*.. | 43-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 43-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-85 | 205/50R15 | K06 K07 K08 K45 L01 | A12 A14 A21 |
| | 43-85 | 215/45R15 | Dun K06 K07 K08 | B02 K02 S01 |
| Ford Escort ABET D574 | 97 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 97 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 97 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 97 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort ABFT E115 | 97 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 97 | 205/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 97 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 B02 K01 K02 L02 V15 S02 |
| Ford Escort AFL e11*93/81*0052*.. | 43-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 43-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-85 | 205/50R15 | K06 K07 K08 K45 L01 | A12 A14 A21 |
| | 43-85 | 215/45R15 | Dun K06 K07 K08 | B02 K02 S01 |
| Ford Escort ALD D137 | 51-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 51-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 51-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 51-77 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort ALF E076, /1 | 44-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 44-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 44-77 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort ALL F538, e11*93/81*0055*.. | 52-96 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 52-96 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 52-96 | 205/50R15 | K06 K07 K08 K45 L01 | A12 A14 A21 |
| | 52-96 | 215/45R15 | Dun K06 K07 K08 | B02 K02 S01 |
| Ford Escort AWA B885, /1 bzw. B886, /1 | 37-58 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-58 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 37-58 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 37-58 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |

Nummer

95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Escort AWF E085, /1 | 40-66 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-66 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 40-66 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 40-66 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort GAA B824,/1; C706 | 37-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 37-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 37-77 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort GAF E040, /1 bzw. E041, /1 | 37-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 37-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 37-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 37-77 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Escort, Orion ABL e11*93/81*0051*.. | 43-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 43-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-85 | 205/50R15 | K06 K07 K08 K45 L01 | A12 A14 A21 |
| | 43-85 | 215/45R15 | Dun K06 K07 K08 | B02 K02 S01 |
| Ford Escort, Orion ANL e11*93/81*0054*.. | 43-85 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 43-85 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-85 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 B02 B47 K02 S01 |
| Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146 | 43-96 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 43-96 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 43-96 | 215/45R15 | Dun | A12 A14 A21 B02 B47 Car K02 S01 |
| Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146 | 44-110 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-110 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 44-110 | 205/50R15 | K06 K07 K08 K45 L01 | A12 A14 A21 |
| | 44-110 | 215/45R15 | Dun K06 K07 K08 | B02 K02 Lim S01 |
| Ford Fiesta JAS e13*93/81*0008*.. e13*95/54*0008*.. | 37-66 | 195/45R15 | X02 | A02 A04 A05 |
| | 37-66 | 205/45R15 | L01 X02 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K08 K42 K49 K56 S01 |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Ford Fiesta JBS e13*93/81*0009*.. e13*95/54*0009*.. | 37-66 | 195/45R15 | X02 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K08 K42 K49 K56 S01 |
| | 37-66 | 205/45R15 | L01 X02 | |
| Ford Focus DAW, DBW, DFW, DNW e13*97/27*0037*.. bis e13*97/27*0040*.. | 55-85 | 195/50R15 | K07 T82 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 |
| | 55-85 | 195/55R15 | K07 | |
| | 55-85 | 205/50R15 | K49 | A12 A14 A21 B02 Car Flh K42 Sth S01 |
| | 96 | 195/60R15 | K07 | |
| | 96 | 205/55R15 | K49 | |
| Ford Mondeo BAP e1*95/54*0046*.. | 66-125 | 195/55R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 66-125 | 195/60R15 | | |
| | 66-125 | 205/50R15 | | |
| | 66-125 | 205/55R15 | | |
| | 66-125 | 215/50R15 | | |
| | 66-125 | 225/50R15 | K02 R03 | |
| Ford Mondeo BFP e1*95/54*0045*.. | 66-125 | 195/55R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 66-125 | 195/60R15 | | |
| | 66-125 | 205/50R15 | | |
| | 66-125 | 205/55R15 | | |
| | 66-125 | 215/50R15 | | |
| | 66-125 | 225/50R15 | K02 R03 | |
| Ford Mondeo BNP G387, e1*95/54*0047*.. | 65-125 | 195/55R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 65-125 | 195/60R15 | R09 | |
| | 65-125 | 205/50R15 | K02 | |
| | 65-125 | 205/55R15 | K02 | |
| | 65-125 | 215/50R15 | K42 | |
| | 65-125 | 225/50R15 | K42 R03 | |
| Ford Mondeo GBP G274 | 65-125 | 195/55R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V15 S01 |
| | 65-125 | 195/60R15 | R09 | |
| | 65-125 | 205/50R15 | | |
| | 65-125 | 205/55R15 | | |
| | 65-125 | 215/50R15 | | |
| | 65-125 | 225/50R15 | K02 R03 | |
| Ford Mondeo GBP4 H028 | 97 | 195/55R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 Car V15 S01 |
| | 97 | 195/60R15 | | |
| | 97 | 205/55R15 | K02 | |
| | 97 | 215/50R15 | K42 | |
| | 97 | 225/50R15 | K42 R03 | |

Nummer

95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Mondeo GBP4 H028 | 97 | 195/55R15 | M+S | A02 A04 A05 |
| | 97 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 97 | 205/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 97 | 215/50R15 | | B02 Lim V15 |
| | 97 | 225/50R15 | K02 R03 | S01 |
| Ford Orion AFD D136 bzw. D199 | 40-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 40-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 40-77 | 215/45R15 | Dun | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Orion AFF E086, /1 bzw. E087, /1 | 40-77 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-77 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 40-77 | 205/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 40-77 | 215/45R15 | | B02 K01 K02 K07 K08 L02 V15 S02 |
| Ford Puma ECT e13*95/54*0024*.. | 66-92 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 L02 S01 |
| Ford Scorpio GFR e1*93/81*0018*.. e1*95/54*0018*.. | 85-152 | 195/65R15 | R09 | A02 A04 A05 |
| | 85-152 | 205/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 85-152 | 205/65R15 | R09 | A12 A14 A21 |
| | 85-152 | 215/60R15 | K42 K56 | B02 S01 |
| Ford Scorpio GGR G968 | 85-152 | 195/65R15 | R09 | A02 A04 A05 |
| | 85-152 | 205/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 85-152 | 205/65R15 | R09 | A12 A14 A21 |
| | 85-152 | 215/60R15 | K42 K56 | B02 S01 |
| Ford Scorpio GNR e1*93/81*0019*.. e1*95/54*0019*.. | 85-152 | 195/65R15 | R09 | A02 A04 A05 |
| | 85-152 | 205/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 85-152 | 205/65R15 | R09 | A12 A14 A21 |
| | 85-152 | 215/60R15 | K42 K56 | B02 S01 |
| Ford Sierra BNC C690, /1 bzw. C691 | 49-85 | 195/60R15 | T86 T87 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| Ford Sierra BNE4 E092 | 110 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| Ford Sierra BNG E401, /1, /2 | 49-107 | 195/60R15 | T86 T87 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |

Nummer 95-2031-A01-V02

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 10

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Ford Sierra BNG4 E433, /1 | 88-110 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| Ford Sierra GB4 D745 | 110 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| Ford Sierra GBC C689,/1 | 44-110 | 195/50R15 | R37 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| | 44-110 | 195/55R15 | | |
| Ford Sierra GBG E400, /1, /2 | 107 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 |
| | 107 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 49-88 | 195/50R15 | | A12 A14 A21 |
| | 49-88 | 195/55R15 | | B02 F06 S01 |
| | 49-88 | 195/60R15 | | |
| Ford Sierra GBG4 E434, /1 | 88-110 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 F06 S01 |
| Mazda 121 JASM e13*93/81*0010*.. e13*95/54*0010*.. | 37-55 | 195/45R15 | X02 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K08 K42 K49 K56 S01 |
| | 37-55 | 205/45R15 | L01 X02 | |
| Mazda 121 JBMS e13*93/81*0011*.. e13*95/54*0011*.. | 37-55 | 195/45R15 | X02 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 K08 K42 K49 K56 S01 |
| | 37-55 | 205/45R15 | L01 X02 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von

Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer

bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Nummer 95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 10

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B47 Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil und Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung zu korrigieren.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

D03 Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=3mm].

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F06 An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

H15 Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (15 mm) zu reduzieren.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 10

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

Nummer 95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 10

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Anhängetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

X02 Rad/Reifen-Kombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 155/70R13 ausgerüstet sind.

Hinweise zum Sonderrad
 entfällt

Nummer 95-2031-A01-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH



Seite 10 von 10

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 3. März 1999

Coen



00012449.DOC

Hersteller:

 Rondell Leichtmetallräder
 Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
 Maria - Eich - Straße 3
 D 82166 Gräfelfing

Technische Daten, Kurzfassung:
Sonderradtyp:

Z 142 75 38 G vw.: K 142 75 38 G

Radgröße nach Norm:

7,0 J x 15 H2

| An- lage | Aus- führung | Ausführungskennzeichnung | | Mitten- loch (mm) | zul. Rad- last (kg) | Loch- kreis (mm)/ Lochz. | Ein- preß- tiefe (mm) | Ab- roll- umfang (mm) |
|-------------|-----------------|--|-------------------------------|-------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| | | Radkennzeich. am hinteren Felgenhorn | Kennzeichnung Zentrierring | | | | | |
| 4 | - | K 142 75 38 G | ohne Ring | 59,6 | 570 | 114,3/ 4 | 38 | 1935 |
| | | Z 142 75 38 G | ZK, Sand | | | | | |

Zentrierart:

Mittenzentrierung

Radbefestigungsteile:

(mitgeliefert)

| An- zahl | Art | Typ | Gewinde | Bund | Schaft- länge | Anzugs- moment | Zeichnungs-Nr.: |
|-------------|---------|-----|---------|-----------|------------------|-------------------|-----------------|
| 4 | Muttern | -- | M12x1,5 | 60° Kegel | -- -- | 100 Nm | 2041 |

Mindesteinschraubtiefe:

6,5 Umdrehungen

Spurverbreiterung (mm):

kleiner als 2%

Verwendungsbereich:
Fahrzeughersteller:

- Mazda Motor Co., Hiroshima/Japan

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|--|
| BF | D 951 | Mazda 323 | 40/44/55 | 185/55 R 15 K02)M14) 195/50 R 15 K42) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) R53)V52) |
| | D 951/1 | | 42/44/54 | | |
| | E 138 | | 63/77/110 | | |
| BW | E 276 | Mazda 323 Kombi | 40/42/44/54/55/ 63 | 205/45 R 15 K02) 215/45 R 15 K42)R39) | |
| | E 276/1 | | 41/63 | | |
| BF 2 | E 698 | Mazda 323 4 WD | 103/110 | 185/55 R 15 K08)M14) 195/50 R 15 K02)K50) 205/45 R 15 K08) 215/45 R 15 K02)K50)R39) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) V52) |

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|--|
| GC | C 942 | Mazda 626 | 46/59 | 195/55 R 15 205/50 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |
| | | | 74 | 185/65 R 15 M10) | |
| | C 942/1 | | 46/59/74/88 | 195/60 R 15 205/60 R 15 205/55 R 15 | |
| GD | E 760 | | 44/65 | 185/55 R 15 M14) 195/55 R 15 205/55 R 15 G01)K04) 195/50 R 15 205/50 R 15 K04) 215/45 R 15 R39) 215/45 R 15 K04) | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) V52) |

Hersteller:**Rondell Leichtmetallräder**
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|--|
| HB | C 640 | Mazda 929 | 66/88 | 185/65 R 15 M10)R35) 195/60 R 15 R35) 205/60 R 15 | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |

Auflagen und Hinweise

- A03** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von

Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer

bescheinigen zu lassen.

- A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind mit Ausnahme der Reifen mit M&S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

Hersteller:**Rondell Leichtmetallräder**
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing**Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)**

- A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Werden andere Fahrwerksteile angebaut, so ist deren Verwendung unabhängig zu beurteilen, z.B. durch erneute Anbau- und Freigängigkeitsprüfung.
- A06** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,5; 7,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,25, M14 x 1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12** Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780 43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z.B. Alligator-Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

Hersteller:**Rondell Leichtmetallräder**
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Rich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing**Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)**

- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K02** Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K04** Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 bzw. der inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination sicherzustellen.
- K08** Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.
- K42** Ausreichende Freigängigkeit an den hinteren Radhausausschnittkanten ist durch Umlegen bzw. Abschleifen der Bördelkanten herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- M10** Es dürfen nur Reifen folgender Hersteller auf der Felge 7J x 15 H2 verwendet werden:

Bereifung**Reifenfabrikate****185/65 R 15****Bridgestone, Continental, Falken, Goodrich,**
Toyo, Uniroyal (nur in de Geschwindigkeits-
klassen H, V, VR, ZR), Dunlop, Fulda, Goodyear
Pirelli, Semperit (ohne Einschränkung)

Für andere Fabrikate bzw. VR-Reifen ist eine Einzelbestätigung vorzulegen. Das verwendete Reifenfabrikat ist in die Fahrzeugpapiere einzutragen.

Hersteller:**Rondell Leichtmetallräder**
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing**Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)****M14 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:****Bereifung: 185/55R15****Hersteller:**

=====

Bridgestone**Continental****Dunlop****Goodyear****Veith Pirelli****Uniroyal****Pirelli****Semperit Direction****Typ:**

=====

RE71**CV51 und CZ51****D40****Eagle VR, Eagle ZR und****Eagle NCT****P 600****340/55****P 600****M 7000**

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Verwendbarkeit dieser Reifengröße auf der Felgengröße 7J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.

R35 Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

R39 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:

Hersteller:

=====

Reifengröße:

=====

Reifenfabrikate:

=====

Dunlop**215/45R15****Dunlop SP Sport D40****Dunlop****215/45R15****Dunlop SP Sport 8000**

Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist deren Eignung durch erneute Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen festzustellen.

Hersteller:

Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D 82166 Gräfelfing

Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)

R53 Es sind nur solche Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 10 mm zwischen Reifenflanke und Hinterachslenker bzw. Achskörper vorhanden ist.

V52 Folgende Reifenkombinationen sind auch zulässig:

| | Reifengröße | Profiltyp |
|-------------|-------------|---|
| Vorderachse | 195/50 R 15 | Dunlop SP Sport D40 Dunlop SP Sport 8000 |
| Hinterachse | 215/45 R 15 | Dunlop SP Sport D40 Dunlop SP Sport 8000 |

Lambsheim, den 07. Juli 1995

Technischer Überwachungsverein
Pfalz e.V.
Technologiezentrum Typprüfstelle

Technischer Überwachungsverein
Pfalz e.V.
Leiter der Techn. Prüfstelle



Dipl.-Ing. Klauck
amtlich anerkannter Sachverständiger

i. A. O. Ing. Dipl.-Ing. Garrecht
Leiter der Typprüfstelle

Nummer 95-1240-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | N1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZN blau | 4/114,3/64,1 | 38+1 | 570 | 1935 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

95-1240-A02-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Honda Accord CB3 F280 | 66-98 | 185/65R15 | M10 | A02 A04 A05 |
| | 66-98 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 66-98 | 205/55R15 | K07 | A12 A14 A21 |
| | 66-98 | 205/60R15 | K07 | S01 |
| Honda Accord CB7 F312 | 108-110 | 185/65R15 | M+S M10 | A02 A04 A05 |
| | 108-110 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 108-110 | 205/55R15 | K07 | A12 A14 A21 S01 |
| Honda Accord CB8 F714 | 108-110 | 185/65R15 | M+S M10 | A02 A04 A05 |
| | 108-110 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 108-110 | 205/55R15 | K07 | A12 A14 A21 S01 |
| Honda Accord CC1 F985 | 98 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 98 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 98 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 98 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 98 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CC7 G247 | 85-116 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 85-116 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 85-116 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 85-116 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 85-116 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CC9 G255 | 98 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 98 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 98 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 98 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 98 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CD7 e11*93/81*0005*.. | 110 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 110 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 110 | 205/55R15 | K02 K06 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 110 | 215/50R15 | K06 K07 K08 K11 K42 | L05 S01 |
| Honda Accord CD9 e11*93/81*0034* | 100 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 100 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 100 | 205/55R15 | K02 K06 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 100 | 215/50R15 | K06 K07 K08 K11 K42 | L05 S01 |
| Honda Accord CE1 G689, e11*93/81*0035*.. | 110 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 110 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 110 | 205/55R15 | K02 K06 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 110 | 215/50R15 | K06 K07 K08 K11 K42 | L05 S01 |
| Honda Accord CE2 G690, e11*93/81*0036*.. | 100 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 100 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 100 | 205/55R15 | K02 K06 K07 K11 | A12 A14 A21 |
| | 100 | 215/50R15 | K06 K07 K08 K11 K42 | L05 S01 |

Nummer

95-1240-A02-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Honda Accord CE7 e11*93/81*0020*.. e11*96/27*0020*.. | 85 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 85 | 185/65R15 | M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 85 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 85 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 85 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CE8 e11*93/81*0024*.. e11*96/27*0024*.. | 96 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 96 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 96 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 96 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 96 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CE9 e11*93/81*0025*.. e11*96/27*0025*.. | 110 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 110 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 110 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 110 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 110 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CF1 e11*93/81*0026*.. e11*96/27*0026*.. | 77 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 77 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 77 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 77 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | S01 |
| | 77 | 205/60R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| Honda Accord CG7, 8, 9 e11*98/14* 0103*.. bis 105*.. | 85-108 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 85-108 | 205/55R15 | K02 K08 K11 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Honda Accord Coupe CG4 e6*95/54*0048*.. | 108 | 195/65R15 | | A02 A04 A05 |
| | 108 | 205/60R15 | K08 | A06 A08 A09 |
| | 108 | 225/55R15 | K02 K07 K08 K11 | A12 A14 A21 S01 |
| Honda Legend HS E528 | 110-127 | 195/65R15 | | A02 A04 A05 |
| | 110-127 | 195/65R15 | M+S | A06 A08 A09 |
| | 110-127 | 205/55R15 | K02 | A12 A14 A21 |
| | 110-127 | 205/60R15 | K02 | S01 |
| | 110-127 | 215/55R15 | K06 K07 K08 K42 | |
| | 110-127 | 225/50R15 | K06 K07 K08 K42 | |
| Honda Legend KA3 E763 | 124 | 195/65R15 | M+S | A02 A04 A05 |
| | 124 | 205/60R15 | K02 R35 | A06 A08 A09 |
| | 124 | 215/55R15 | K02 K06 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 124 | 225/50R15 | K02 K06 K07 K08 | S01 |
| Honda Legend KA4 F107 | 124 | 195/65R15 | M+S | A02 A04 A05 |
| | 124 | 205/60R15 | K02 R35 | A06 A08 A09 |
| | 124 | 215/55R15 | K02 K06 K07 K08 | A12 A14 A21 |
| | 124 | 225/50R15 | K02 K06 K07 K08 | S01 |

Nummer 95-1240-A02-V03

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Honda Prelude BB1 G256 | 136 | 195/60R15 | K06 K11 R09 | A02 A04 A05 |
| | 136 | 205/55R15 | K07 K46 K56 | A06 A08 A09 |
| | 136 | 225/50R15 | K08 K42 K46 K49 K56 | A12 A14 A21 V15 S01 |
| Honda Prelude BB2 F983 | 118 | 195/60R15 | K06 K11 R09 | A02 A04 A05 |
| | 118 | 195/60R15 | L05 R09 R35 | A06 A08 A09 |
| | 118 | 205/55R15 | K07 K46 K56 | A12 A14 A21 |
| | 118 | 205/55R15 | K06 K07 K11 L05 | V15 S01 |
| | 118 | 225/50R15 | K08 K42 K46 K49 K56 | |
| | 118 | 225/50R15 | K08 K42 K46 K49 K56 L05 | |
| Honda Prelude BB3 F984 | 98 | 195/60R15 | R09 R35 | A02 A04 A05 |
| | 98 | 205/55R15 | K06 K07 K11 | A06 A08 A09 |
| | 98 | 225/50R15 | K08 K42 K46 K49 K56 | A12 A14 A21 L05 V15 S01 |
| Honda Prelude BB9 e6*95/54*0036*.. | 98 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 98 | 195/60R15 | K07 K11 | A06 A08 A09 |
| | 98 | 205/55R15 | K02 K08 K49 K56 | A12 A14 A21 |
| | 98 | 225/50R15 | K42 K49 K50 K56 | B03 V15 S01 |
| Rover 6.. RH G529, e11*93/81*0048*.. | 77-116 | 185/65R15 | M+S M10 | A02 A04 A05 |
| | 77-116 | 185/65R15 | M10 | A06 A08 A09 |
| | 77-116 | 195/60R15 | K02 K08 | A12 A14 A21 |
| | 77-116 | 205/55R15 | K07 K08 K42 | B03 S01 |
| Rover 8.. RS G049 | 132 | 195/65R15 | M+S | A02 A04 A05 |
| | 87-129 | 195/65R15 | R35 | A06 A08 A09 |
| | 87-129 | 205/60R15 | K02 R35 | A12 A14 A21 B03 S01 |
| Rover 8.. XS E860 | 87-130 | 195/65R15 | R35 | A02 A04 A05 |
| | 87-130 | 205/60R15 | K02 R35 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von

Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 95-1240-A02-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 7

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 95-1240-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 7

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L05 Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination(en) ist (sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R35 Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |

Nummer 95-1240-A02-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 7

| | | |
|-------|-----------|---------------------------------|
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1999

Coen

00012468.DOC

Nr. 95-1240-A01-02

Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell

Seite 1

Dieses Gutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder den Kraftfahrzeugsachverständigen/Angestellten einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zu § 29 StVZO bei Einzelabnahmen nach § 19 (3) Nr.4 StVZO.

Auftraggeber: Rondell Leichtmetallräder
Reifen & Kfz-Zubehör GmbH
Maria - Eich - Straße 3
D-82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2

Typ: 142 75 38

| An-lage | Ausf. | Ausführungsbezeichnung | | Mitten-loch-φ [mm] | zul. Rad-last [Kg] | Loch-kreis-φ [mm] / Lochz. | Ein-preß-tiefe [mm] | Ab-roll-umfang [mm] |
|---------|-------|------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------|
| | | Kennzeichnung Rad | Kennzeichnung Zentrierring | | | | | |
| 1 | - | R 142 75 38 G | ohne Ring | 66,1 | 570 | 114,3/4 | 38 | 1935 |
| | | Z 142 75 38 G | ZR, Rot | | | | | |

| | | |
|-----------------------|--------------|----------------|
| Kennzeichnung: | Stylingseite | Anschlußseite |
| Handelsmarke: | - | Rondell |
| Radtyp/Ausführung: | - | z.B. Z1427538D |
| Radgröße: | - | 7 J x 15 H2 |
| Einpreßtiefe: | - | Et 38 |
| Jap. Prüfwertzeichen: | - | JWL |
| Herstellungsdatum: | - | Monat und Jahr |

Zentrierart: Mittenzentrierung

Prüfverfahren:

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" vom 27.07.1982 geprüft.

Dauerfestigkeit:

Gutachten des TÜV Pfalz e. V. (Pb.Nr. 55 2044 95) liegt vor.

Verwendungsprüfung:

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau- Freigängigkeits und Handlingsprüfungen- entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990 Anhang I durchgeführt.

1. Austauschblatt vom 08. März 1999



TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02



Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell

Seite 2

Radbefestigungsteile: (mitgeliefert)

| | Art | Typ | Gewinde | Bund | Schaft- länge | Anzugs- moment | Mindesteinschraub- tiefe |
|---|---------|-----|----------|----------|------------------|-------------------|-----------------------------|
| - | Muttern | -- | M12x1,25 | 60°Kegel | --- mm | 90 Nm | 7,5 Umdrehungen |

Spurverbreiterung: innerhalb 2%

Verwendungsbereich: NISSAN

4114-NI2.705.RV5

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|--|-------------------------------------|---|---|
| U 11 | D 458 | Nissan -Bluebird -Bluebird K | 43/55/77 | 185/65R15 M10) | A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) |
| WU 11 | D 461 | | 43/49/75/77 | 195/60R15 | |
| T 12 | E 118 | Nissan -Bluebird -Bluebird K -Stanza -Stanza K | 49/75/77 | 205/55R15 A00) K02) | |
| T 72 | E 939 | | 49/77/95 | 205/60R15 A00) G01) K02) | |
| M 11 | F 096 | Nissan Prairie Pro Nissan Prairie | 72/98 | 195/60R15 205/55R15 205/60R15 A00) G01) K02) | A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) A58) |
| P 10 | F 499 | Nissan Primera - Limousine | 55/66/85/110 | 195/50R15-82 G27) K02) | A00) A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) A58) |
| | F 499/1 | | 55/66/85/92/110 | 195/55R15 K02) 205/50R15 F10) K07) K42) 215/45R15 G27) G28) K07) K08) K42) 185/55R15 M14) | |

TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02



Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell

Seite 3

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---|--|
| W 10 | F 532 el* 93/81* 0010*.. | Nissan Primera - Kombi | 55/66/75/85 | 195/55R15 K02) 205/50R15 K07) K42) 205/55R15 K07) K42) | A00) A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) |
| S 13 | E 999 | Nissan - 200 SX - 200 ZX | 124 | 195/60R15 205/55R15 A00) K02) 205/60R15 G01) K02) 215/55R15 K42) 215/50R15 K42) 225/50R15 K42) R03) | A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) V01) |

TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02



Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell

Seite 4

| Fahrzeug- typ | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbe- zeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|------------------|----------------------------|---|-------------------------------------|---|--|
| P11 | e11* 93/81* 0060*.. | Nissan Primera - Limousine - Fließheck | 66/73/85/96 | 185/65R15 M10) R09) 195/50R15 A00) K02) K07) K11) Z82) 195/55R15 A00) K02) K07) K11) 195/60R15 A00) K02) K07) K11) R09) 205/50R15 A00) K42) K49) K56) 205/55R15 A00) G20) K42) K49) K56) 215/45R15-85 Dunlop SP 8000 A00) K02) K07) K11) 215/45R15 A00) K42) K49) K56) Z82) Z83) | A03) A04) A05) A06) A08) A09) A12) A14) A21) |

Auflagen und Hinweise:

- A00 Diese Auflage betrifft nicht dieses Gutachten.
- A03 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02



Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell

Seite 5

- A06 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Rad-schrauben bzw. Radmuttern verwendet werden.
- A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwin-digkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwen-det werden können.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780 43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch lange Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z.B. Alligator-Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindig-keit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- A58 Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig für Fahrzeugaus-führungen mit Allradantrieb.
- F10 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand der Bereifung zum Federbein-teller zu achten (Mindestabstand: 5 mm).
- G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindig-keitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaub-ten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige ange-glichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahl-weise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- G20 Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Reifen-größe 185/65R14 ausgerüstet sind ist der Nachweis erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- G27 Bei Fahrzeugausführungen die serienmäßig ausschließlich mit der Rei-fengröße 195/65R14 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Gesch-windigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich.
- G28 Bei Fahrzeugausführungen die serienmäßig ausschließlich mit der Rei-fengröße 175/70R14 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Ge-schwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich.
- K02 Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausaus-schnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.
- K07 Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzuste-llen.

TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02

Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell



Seite 6

- K08 Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.
- K11 Gegebenenfalls ist das obere Heckschürzenende am Übergang zum Radhausausschnitt nachzuarbeiten, um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42 Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.
- K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56 Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 sicherzustellen ist das obere Heckschürzenende am Übergang zum Radhausausschnitt nachzuarbeiten.
- M10 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:

| | |
|-------------|--------------------|
| Bereifung: | 185/65R15 |
| Hersteller: | Typ: |
| ===== | ===== |
| Continental | CH51/CH90/CV90 |
| Falken | ohne Einschränkung |
| Goodrich | " |
| Toyo | " |
| Uniroyal | Rallye 440/340 |
| Fulda | ohne Einschränkung |
| Pirelli | " |
| Semperit | " |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.

- R03 Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur an der Hinterachse zulässig.
- R09 Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur dann zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- V01 Folgende Reifenkombinationen sind auch zulässig:

| | Reifengröße |
|-------------|-------------|
| Vorderachse | 205/55R15 |
| Hinterachse | 225/50R15 |

Die Auflagen und Hinweise sind achsweise einzuhalten.
Es sind nur Reifen eines Herstellers und eines Profiltyps zulässig.

- 282 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit einer Vorderachslast größer als 950 kg (Lastindex 82).
Für Fahrzeugausführungen mit einer Hinterachslast größer 950 kg (Lastindex 82) ist diese auf 950 kg zu reduzieren. Ggf. Gesamtgewicht neu festlegen.

TEILEGUTACHTEN

Nr. 95-1240-A01-02

Fahrzeugteil: PKW-Sonderrad, 7 J x 15 H2, Typ 142 75 38
Hersteller: Rondell



Seite 7

Z83 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit einer Vorderachslast größer als 1000 kg bzw. 1030 kg (Lastindex 84 bzw. 85).
Für Fahrzeugausführungen mit einer Hinterachslast größer 1000 kg bzw. 1030 kg (Lastindex 84 bzw. 85) ist diese auf 1000 kg bzw. 1030 kg zu reduzieren. Ggf. Gesamtgewicht neu festlegen.

Prüfergebnis:

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.


Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und ist nur als Einheit gültig.

Technischer Überwachungs-Verein
Pfalz e.V.

Prüflaboratorium
Technologiezentrum Typprüfstelle
67245 Lamsheim

akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des
Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland
unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

67245 Lamsheim, 25. Juli 1997
T2T-K1


Dipl.-Ing. Klauck



Nummer 95-1240-A03-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 9

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
Maria-Eich-Straße 3
82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell -
Typ 142 75
Radgröße 7Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | T1427538G / ohne Ring Z1427538G / ZT grün | 4/114,3/67,1 | 38 | 570 | 1935 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
Radtyp und Ausführung (s.o.)
Radgröße 7Jx15H2
Einpresstiefe ET38
Giessereikennzeichen -
Herkunftsmerkmal -
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Hyundai
Kia
Mitsubishi
Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 95-1240-A03-V03

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Hyundai Accent X-3 G889 e4*96/27*0019*.. | 44-73 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-73 | 195/45R15 | | A06 A08 A09 |
| | 44-73 | 195/50R15 | K04 | A12 A14 A21 |
| | 44-73 | 205/45R15 | K04 | B39 K07 K08 |
| | 44-73 | 215/45R15 | K04 | K42 S01 |
| Hyundai Coupe RD Coupé e11*93/81*0065*.. | 83-102 | 205/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 83-102 | 215/45R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B39 S01 |
| Hyundai Coupé J-2 H128 | 83-102 | 205/50R15 | | A02 A04 A05 |
| | 83-102 | 215/45R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B39 S01 |
| Hyundai Lantra J-1 F900 | 63-93 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 63-93 | 195/50R15 | | A06 A08 A09 |
| | 63-93 | 215/45R15 | | A12 A14 A21 K02 K05 K07 S01 |
| Hyundai Lantra J-2 H128 | 65-102 | 185/55R15 | K02 K11 M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 65-102 | 195/50R15 | K07 K08 K42 K56 | A06 A08 A09 |
| | 65-102 | 195/55R15 | K07 K08 K42 K56 | A12 A14 A21 |
| | 65-102 | 205/45R15 | K02 K11 | B39 Lim S01 |
| | 65-102 | 205/50R15 | K07 K08 K42 K56 | |
| | 65-102 | 215/45R15 | K07 K08 K42 K56 | |
| Hyundai Lantra RD e11*93/81*0037*.. | 50-102 | 185/55R15 | K02 K11 M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 50-102 | 195/50R15 | K07 K08 K42 K56 | A06 A08 A09 |
| | 50-102 | 195/55R15 | K07 K08 K42 K56 | A12 A14 A21 |
| | 50-102 | 205/45R15 | K02 K11 | B39 S01 |
| | 50-102 | 205/50R15 | K07 K08 K42 K56 | |
| | 50-102 | 215/45R15 | K07 K08 K42 K56 | |
| Hyundai Sonata EF e4*97/27*0032*.. | 100-118 | 195/65R15 | | A02 A04 A05 |
| | 100-118 | 205/60R15 | K11 | A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01 |
| Hyundai Sonata Y-2 F893 | 80-107 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 80-107 | 195/60R15 | R37 | A06 A08 A09 |
| | 80-107 | 205/60R15 | K07 | A12 A14 A21 B39 S01 |
| Hyundai Sonata Y-3 G598, e11*93/81*0064*.. | 62,5-107 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 62,5-107 | 195/60R15 | R37 | A06 A08 A09 |
| | 62,5-107 | 205/60R15 | K07 | A12 A14 A21 B39 S01 |

Nummer 95-1240-A03-V03

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--------------------------|
| Kia Clarus/Credos GC e13*93/81*0014*.. e13*95/54*0014*.. e13*96/27*0014*.. | 85-98 | 195/55R15 | | A02 A04 A05 |
| | 85-98 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 85-98 | 205/55R15 | K07 | A12 A14 A21 |
| | 85-98 | 225/50R15 | K02 K45 K49 | Car Lim V15 S01 |
| Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.. | 85-103 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 85-103 | 195/50R15 | R12 | A06 A08 A09 |
| | 85-103 | 195/50R15 | K42 | A12 A14 A21 |
| | 85-103 | 195/55R15 | K04 K42 K56 | B02 S01 |
| | 85-103 | 205/50R15 | K04 K42 K56 | |
| | 85-103 | 215/45R15 | K42 | |
| Mits. Colt/Lancer C10 D 299 | 40-92 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 40-92 | 195/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 40-92 | 215/45R15 | Dun K02 K07 | A12 A14 A21 K08 S01 |
| Mits. Colt/Lancer C50 E908,/1 | 44-103 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-103 | 195/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 44-103 | 205/50R15 | K08 K42 K49 L01 | A12 A14 A21 |
| | 44-103 | 215/45R15 | Dun K07 | S01 |
| | 44-103 | 215/45R15 | K08 K42 K49 L01 | |
| Mits. Galant E10 D 499 | 55-110 | 195/60R15 | K07 | A02 A04 A05 |
| | 55-110 | 205/50R15 | K49 | A06 A08 A09 |
| | 55-110 | 205/60R15 | K49 | A12 A14 A21 S01 |
| Mits. Galant E30 E788,/1 | 55-107 | 195/60R15 | K02 | A02 A04 A05 |
| | 55-107 | 195/65R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 55-107 | 205/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 55-107 | 205/55R15 | K07 K42 | S01 |
| | 55-107 | 205/60R15 | K07 K42 | |
| Mits. Galant E39 E961 | 80-110 | 195/60R15 | K02 | A02 A04 A05 |
| | 80-110 | 195/65R15 | K02 | A06 A08 A09 |
| | 80-110 | 205/50R15 | K07 K42 | A12 A14 A21 |
| | 80-110 | 205/55R15 | K07 K42 | S01 |
| | 80-110 | 205/60R15 | K07 K42 | |
| Mits. Galant E50 G237, e1*93/81*0003*.. | 125 | 205/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 66-110 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 66-110 | 205/55R15 | | A12 A14 A21 |
| | 66-110 | 205/60R15 | | K11 S01 |
| Mits. Galant E90 G747 | 107 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 107 | 205/55R15 | | A06 A08 A09 |
| | 107 | 205/60R15 | | A12 A14 A21 K11 S01 |

Nummer

95-1240-A03-V03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 9

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Mits. Galant EAO e4*95/54*0014*.. | 66-120 | 195/60R15 | R09 | A02 A04 A05 |
| | 66-120 | 205/55R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 66-120 | 205/60R15 | K02 K07 | A12 A14 A21 |
| | 66-120 | 205/60R15 | R88 | B02 S01 |
| Mits. Lancer C10V D913, /1 | 44-69 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 44-69 | 195/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 44-69 | 215/45R15 | Dun K02 K07 | A12 A14 A21 K08 S01 |
| Mits. Lancer C70 F217 | 71-83 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 |
| | 71-83 | 195/50R15 | K02 K07 | A06 A08 A09 |
| | 71-83 | 215/45R15 | Dun K02 K07 | A12 A14 A21 B02 S01 |
| Mits. Sapporo E16 E613 | 91-95 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 91-95 | 205/55R15 | | A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Mits. Space Runner N10 F816, e1*96/79*0063*.. | 60-90 | 185/65R15 | M10 | A02 A04 A05 |
| | 60-90 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 60-90 | 195/65R15 | G01 | A12 A14 A21 |
| | 60-90 | 205/55R15 | | B02 S01 |
| | 60-90 | 205/60R15 | K08 | |
| Mits. Space Star DG0 e4*97/27*0030*.. | 63, 90 | 195/50R15 | K04 | A02 A04 A05 |
| | 63, 90 | 205/50R15 | K07 K08 K44 | A06 A08 A09 |
| | 63, 90 | 215/45R15 | K04 K07 K08 | A12 A14 A21 B02 F08 K42 K56 S01 |
| Mits. Space Wagon D00W D246, /1 | 55-74 | 195/50R15 | T82 Z13 | A02 A04 A05 |
| | 55-74 | 195/55R15 | T84 | A06 A08 A09 |
| | 55-74 | 215/45R15 | Dun T84 Z13 | A12 A14 A21 |
| | 74 | 195/60R15 | Z14 | A58 S01 |
| Mits. Space Wagon N30, N10 F814, e1*96/79*0063*.. | 55-98 | 185/65R15 | 116 M10 | A02 A04 A05 |
| | 55-98 | 195/60R15 | | A06 A08 A09 |
| | 55-98 | 195/65R15 | 114 G01 | A12 A14 A21 |
| | 55-98 | 205/55R15 | | B02 S01 |
| | 55-98 | 205/60R15 | 115 K08 | |
| Volvo S40/V40 V H284, e4*93/81*0007*.. e4*95/54*0007*.. e4*96/27*0007*.. | 66-147 | 195/55R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 66-147 | 205/50R15 | K07 | A06 A08 A09 |
| | 66-147 | 205/55R15 | K05 K07 R09 | A12 A14 A21 B02 K02 S01 |

Auflagen und Hinweise

114 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1140 kg.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 95-1240-A03-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 9

115 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1150 kg.

116 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1160 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B39 An Achse 2 sind die Befestigungsschrauben am Anschlußflansch zu entfernen.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 95-1240-A03-V03 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 6 von 9

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000 oder 8000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F08 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

Nummer 95-1240-A03-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 9

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

Nummer 95-1240-A03-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 8 von 9

R12 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 195/50R15 (maximale Flankenbreite 212 mm montiert) zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|----------------|--------------------|--------------|
| Fulda | Y 2000+ | - |
| Uniroyal | RTT-2, Rallye 440 | - |
| Continental | CH/CV/CZ 90, | - |
| EcoContact CP, | - | - |
| AquaContact | - | - |
| Semperit | M 800 | - |
| Michelin | XGT-V | - |
| Dunlop | SP 2020, SP 8000 | - |
| Yokohama | A-509 | - |
| Goodyear | Eagle NCT2 | - |
| Pirelli | P600, P5000, | - |
| | P700-Z, P6000, | - |
| | P5000 Drago/Vizz., | - |
| | P Zero Asimmetrico | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R88 Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 205/60R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofil | Winterprofil |
|-------------|-------------------|--------------|
| Dunlop | SP 200 | - |
| Pirelli | P 4000, P 5000, | - |
| | P 6000 | - |
| Continental | ContiSportContact | - |
| Bridgestone | RE 88 Potenza | - |
| Toyo | 600 F3, Proxes U1 | - |
| Uniroyal | Rallye 440 | - |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung hinsichtlich Freigängigkeit und Radabdeckung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). Bei Ausnutzung der technischen zulässigen Hinterachslast über 950kg bei Antriebsbetrieb ist dieser auf der dem Abdruck der ABE beigefügten Bestätigung zu untersagen.

Nummer 95-1240-A03-V03

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 9 von 9

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Z13 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 13 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Z14 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1999

Coen

00012469.DOC

| | | | |
|--|--|---|---|
| TUV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 1 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Technische Daten, Kurzfassung: | | | |
| Sonderradtyp: Z 142 75 28 M vw.: B 142 75 28 M | | | |
| Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2 | | | |
| Anlage | Ausführung | Ausführungskennzeichnung | Mittenloch (mm) |
| 1 | - | Radkennzeich. am hinteren Felgenhorn | Kennzeichnung Zentrierring |
| | | B 142 75 28 M ohne Ring | 54,1 |
| | | Z 142 75 28 M ZB, Hellgrau | 580 |
| | | | 100/5 |
| | | | 28 |
| | | | 1890 |
| Zentrierart: Mittenzentrierung | | | |
| Radbefestigungsstelle: (mitgeliefert) | | | |
| Anzahl | Art | Typ | Gewinde |
| 5 | Muttern | -- | M12x1,5 |
| | | | 60° Kegel |
| | | | 85 Nm |
| | | | 2041 |
| Mindesteinschraubtiefe: 6,5 Umdrehungen | | | |
| Spurverbreiterung (mm): kleiner als 24 | | | |
| Verwendungsbereich: | | | |
| Fahrzeughersteller: -Toyota Motor Corporation, Toyota-Shi/Japan -Toyota Motor Manufacturing (UK) Limited Burnaston/ Derbyshire, Vereinigtes Königreich | | | |

| | | | |
|---|--|---|---|
| TUV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 2 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Technische Daten, Kurzfassung: | | | |
| Sonderradtyp: Z 142 75 28 M vw.: B 142 75 28 M | | | |
| Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2 | | | |
| Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung |
| T 16 | E 195 | Toyota Celica | 103/110 |
| | | | 195/55 R 15 K01)K02) |
| | | | 195/50 R 15 K01)K02) |
| | | | 205/50 R 15 K07)K41)K42) |
| | | | 215/45 R 15 K01)K02)K39) |
| | | | 215/45 R 15 K07)K41)K42) |
| V 2 | E 501 | Toyota Camry | 62/63/89/94/118 |
| | E 501/1 | | 185/65 R 15 M10) |
| | | | 195/60 R 15 |
| | | | 205/60 R 15 G01)K02)K07) |
| | | | 205/55 R 15 K02)K07) |
| | | | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) A32) |

| | | | |
|---|--|---|---|
| TUV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 3 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Technische Daten, Kurzfassung: | | | |
| Sonderradtyp: Z 142 75 28 M vw.: B 142 75 28 M | | | |
| Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2 | | | |
| Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung [kW] ggf. Ausführung |
| T 17 | E 958 | Toyota Carina II | 72/89 |
| | | | 185/55 R 15 M14) |
| | | | 195/55 R 15 |
| | | | 205/55 R 15 G01) |
| | | | 195/50 R 15 |
| | | | 205/50 R 15 |
| | | | 215/45 R 15 |
| T 18 F | F 410 | Toyota Celica 4 WD | 150/153 |
| | | | 215/50 R 15 K02)K08) |
| | | | 195/60 R15-86 Q M+8 |
| | | | 205/55 R15-87 Q M+8 K02) |
| | | | A03)A04)A05) A06)A08)A09) A12)A14)A21) |

| | | | |
|--|--|---|---|
| TUV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 4 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Technische Daten, Kurzfassung: | | | |
| Sonderradtyp: Z 142 75 28 M vw.: B 142 75 28 M | | | |
| Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2 | | | |
| Auflagen und Hinweise: | | | |
| A03 Oer vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeughersteller Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen. | | | |
| A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. | | | |
| A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist anhand eines Prüfberichtes aus einer ABE und ggf. durch Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsversuche nachzuweisen. | | | |
| A06 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Rad-schrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrungen (6,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,5; 7,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,25; M14 x 1,5) der Befestigungsteile einzuhalten. | | | |
| A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden. | | | |
| A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenbilddruck zu beachten ist. | | | |

| | | | |
|---------------------|--|---|---|
| TÜV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vv.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 5 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
|---------------------|--|---|---|

| | |
|-------------|---|
| Hersteller: | Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing |
|-------------|---|

Auflagen und Hinweise:(Fortsetzung)

A12 Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.

A14 Zum Ausvuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegegewichte unterhalb der Felgenschweller angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780 43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z.B. Alligator-Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metall-schraubventile zulässig.

A32 Nur für Fahrzeugausführungen mit 5-Loch-Befestigung.

PD8 An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand (mind. 5 mm) zwischen Rad-/Reifenkombination und Federbein zu achten.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Aus-rüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

K01 Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausaus-schnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K02 Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausaus-schnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.

K07 Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch An-bau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.

| | | | |
|---------------------|--|---|---|
| TÜV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vv.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 6 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
|---------------------|--|---|---|

| | |
|-------------|---|
| Hersteller: | Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing |
|-------------|---|

Auflagen und Hinweise:(Fortsetzung)

K08 Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch An-bau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.

K41 Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.

K42 Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.

M10 Es dürfen nur Reifen folgender Hersteller auf der Felge 7J x 15 H2 ver-wendet werden:

185/65 R 15 Bridgestone, Continental, Falken, Goodrich, Toyo, Uniroyal,
(nur in den Geschwindigkeitsklassen H,V,VR,ZR), Dunlop,
Pulda, Goodyear, Pirelli, Semperit (ohne Einschränkung).

Für andere Fabrikate bzw. VR-Reifen ist eine Einzelbestätigung vorzu-legen. Das verwendete Reifenfabrikat ist in die Fahrzeugpapiere einzu-tragen.

M14 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:

Bereifung:185/55R15

| | |
|--------------------|----------------------------------|
| Hersteller: | Typ: |
| Bridgestone | RE71 |
| Continental | CV51 und C251 |
| Dunlop | |
| Goodyear | Eagle VR, Eagle ZR und Eagle NCT |
| Michelin | MXV 2 |
| Uniroyal | 340/55 |
| Pirelli | P 600 |
| Semperit Direction | M 7000 |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Verwendbarkeit dieser Reifengröße auf der Felgengröße 7J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.

| | | | |
|---------------------|--|---|---|
| TÜV PFALZ | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vv.: Z 142 75 28 M PKW - Toyota | Blatt - Nr. 7 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 |
|---------------------|--|---|---|

| | |
|-------------|---|
| Hersteller: | Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing |
|-------------|---|


Auflagen und Hinweise:(Fortsetzung)

R39 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:

| | | |
|-------------|--------------|----------------------|
| Hersteller: | Reifengröße: | Reifenfabrikate: |
| Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport D40 |
| Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport 8000 |

Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist deren Eignung durch erneute Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen festzustellen.


Landsheim, den 20. Juni 1995


| | |
|--|---|
| Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Technologiezentrum Typprüfstelle |  |
|--|---|


Dipl.-Ing. Klauk


amtlich anerkannter Sachverständiger


i. A. O./Ing. Dipl.-Ing. Garrecht
Leiter der Typprüfstelle


|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M ww.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 1 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|-------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|-------------------|---|-----------|-------------------------|---------|-----------|---------|--------|------|--|--|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Rich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Technische Daten, Kurzfassung: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sonderradtyp: Z 142 75 28 M ww.: F 142 75 28 M | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Radgröße nach Norm: 7,0 J x 15 H2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Anlage</th> <th>Ausführung</th> <th>Ausführungskennzeichnung</th> <th>Mittenloch (mm)</th> <th>zul. Radlast (kg)</th> <th>Lochkreis (mm)/Lochs.</th> <th>Einprägetiefe (mm)</th> <th>Abrollumfang (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>-</td> <td>F 142 75 28 M ohne Ring</td> <td>57,1</td> <td>580</td> <td>100/5</td> <td>28</td> <td>1890</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Z 142 75 28 M ZP, Dunkelgrau</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | Anlage | Ausführung | Ausführungskennzeichnung | Mittenloch (mm) | zul. Radlast (kg) | Lochkreis (mm)/Lochs. | Einprägetiefe (mm) | Abrollumfang (mm) | 2 | - | F 142 75 28 M ohne Ring | 57,1 | 580 | 100/5 | 28 | 1890 | | | Z 142 75 28 M ZP, Dunkelgrau | | | | | | | | |
| Anlage | Ausführung | Ausführungskennzeichnung | Mittenloch (mm) | zul. Radlast (kg) | Lochkreis (mm)/Lochs. | Einprägetiefe (mm) | Abrollumfang (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | - | F 142 75 28 M ohne Ring | 57,1 | 580 | 100/5 | 28 | 1890 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Z 142 75 28 M ZP, Dunkelgrau | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zentrierart: Mittenzentrierung | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Radbefestigungsteile: (mitgeliefert) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Anzahl</th> <th>Art</th> <th>Typ</th> <th>Gewinde</th> <th>Stund</th> <th>Schaftlänge</th> <th>Anzugsmoment</th> <th>Zeichnungs-Nr.:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>Schrauben</td> <td>--</td> <td>M14x1,5</td> <td>60° Kegel</td> <td>29,5 mm</td> <td>110 Nm</td> <td>2085</td> </tr> </tbody> </table> | Anzahl | Art | Typ | Gewinde | Stund | Schaftlänge | Anzugsmoment | Zeichnungs-Nr.: | 5 | Schrauben | -- | M14x1,5 | 60° Kegel | 29,5 mm | 110 Nm | 2085 | | | | | | | | | | | |
| Anzahl | Art | Typ | Gewinde | Stund | Schaftlänge | Anzugsmoment | Zeichnungs-Nr.: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Schrauben | -- | M14x1,5 | 60° Kegel | 29,5 mm | 110 Nm | 2085 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mindesteinschraubtiefe: 7,5 Umdrehungen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Spurverbreiterung (mm): kleiner als 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Verwendungsbereich: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fahrzeughersteller: -Volkswagen AG, 3180 Wolfsburg -Audi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Austauschblatt vom 04. September 1996 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



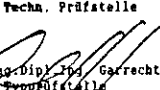

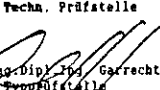

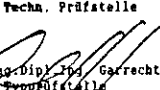
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M ww.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 2 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|---------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------|-------|--------------------------------|---------------|--|--|--------|-------|------------|--|--|--|------|------------------|------------------------|---------|--|--|-------|-------|------|-----|---|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Rich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Fahrzeugtyp</th> <th>ABE-Nr. ggf. EWG-Nr.</th> <th>Verkaufsbezeichnung</th> <th>Leistung (kW) ggf. Ausführung</th> <th>Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise</th> <th>Auflagen und Hinweise</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 HX0</td> <td>F 804</td> <td>Golf, Jetta, Vento, (auch VR6)</td> <td>66/85/110/128</td> <td>195/55 R 15 G01/R97/K02 195/50 R 15 K02/R97/K02</td> <td>A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51</td> </tr> <tr> <td>1 HX0F</td> <td>F 894</td> <td>Golf Kombi</td> <td></td> <td>205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 R39/K02 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09</td> <td></td> </tr> <tr> <td>35 I</td> <td>R 657 R 657/1</td> <td>Passat, Passat Variant</td> <td>110/128</td> <td>205/50 R 15 K41/K50 195/55 R15-85 T M+S</td> <td>A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/K02/K05</td> </tr> <tr> <td>1 HX1</td> <td>G 156</td> <td>Golf</td> <td>140</td> <td>205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 K02/R39 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09</td> <td>A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32</td> </tr> </tbody> </table> | | | | Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung (kW) ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | 1 HX0 | F 804 | Golf, Jetta, Vento, (auch VR6) | 66/85/110/128 | 195/55 R 15 G01/R97/K02 195/50 R 15 K02/R97/K02 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51 | 1 HX0F | F 894 | Golf Kombi | | 205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 R39/K02 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | | 35 I | R 657 R 657/1 | Passat, Passat Variant | 110/128 | 205/50 R 15 K41/K50 195/55 R15-85 T M+S | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/K02/K05 | 1 HX1 | G 156 | Golf | 140 | 205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 K02/R39 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32 |
| Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung (kW) ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 HX0 | F 804 | Golf, Jetta, Vento, (auch VR6) | 66/85/110/128 | 195/55 R 15 G01/R97/K02 195/50 R 15 K02/R97/K02 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 HX0F | F 894 | Golf Kombi | | 205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 R39/K02 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 I | R 657 R 657/1 | Passat, Passat Variant | 110/128 | 205/50 R 15 K41/K50 195/55 R15-85 T M+S | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/K02/K05 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 HX1 | G 156 | Golf | 140 | 205/50 R 15 K05/K22/K42 215/45 R 15 K02/R39 215/45 R 15 K05/K22/K42 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Austauschblatt vom 04. September 1996 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M ww.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 3 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|---------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------|---------|---------|----------------|--|--|-----|------------------------|---------|-------|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Rich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Fahrzeugtyp</th> <th>ABE-Nr. ggf. EWG-Nr.</th> <th>Verkaufsbezeichnung</th> <th>Leistung (kW) ggf. Ausführung</th> <th>Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise</th> <th>Auflagen und Hinweise</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>53 I</td> <td>E 664/1</td> <td>Corrado</td> <td>85/100/118/140</td> <td>195/55 R 15 G01/K02 195/50 R 15 K02 205/50 R 15 K02/K08 215/45 R 15 R21/R39 215/45 R 15 K02/K08/R21 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09</td> <td>A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51</td> </tr> <tr> <td>8 L</td> <td>61* 95/54* 0042*</td> <td>Audi A3</td> <td>66/92</td> <td>195/55 R 15 K08 205/60 R 15 K07/K08 205/55 R 15 K07/K08 215/55 R 15 K49/K50 225/35 R 15 K04/K49/K50 225/50 R 15 K04/K49/K50 185/45 R15-88 Q M+S R09</td> <td>A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21</td> </tr> </tbody> </table> | | | | Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung (kW) ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | 53 I | E 664/1 | Corrado | 85/100/118/140 | 195/55 R 15 G01/K02 195/50 R 15 K02 205/50 R 15 K02/K08 215/45 R 15 R21/R39 215/45 R 15 K02/K08/R21 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51 | 8 L | 61* 95/54* 0042* | Audi A3 | 66/92 | 195/55 R 15 K08 205/60 R 15 K07/K08 205/55 R 15 K07/K08 215/55 R 15 K49/K50 225/35 R 15 K04/K49/K50 225/50 R 15 K04/K49/K50 185/45 R15-88 Q M+S R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 |
| Fahrzeugtyp | ABE-Nr. ggf. EWG-Nr. | Verkaufsbezeichnung | Leistung (kW) ggf. Ausführung | Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 I | E 664/1 | Corrado | 85/100/118/140 | 195/55 R 15 G01/K02 195/50 R 15 K02 205/50 R 15 K02/K08 215/45 R 15 R21/R39 215/45 R 15 K02/K08/R21 185/55 R15-81 T M+S M02/R09 185/55 R15-85 T M+S reinf. M02/R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 A32/V51 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 L | 61* 95/54* 0042* | Audi A3 | 66/92 | 195/55 R 15 K08 205/60 R 15 K07/K08 205/55 R 15 K07/K08 215/55 R 15 K49/K50 225/35 R 15 K04/K49/K50 225/50 R 15 K04/K49/K50 185/45 R15-88 Q M+S R09 | A03/A04/A05 A06/A08/A09 A12/A14/A21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Austauschblatt vom 04. September 1996 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|--|--|---|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M ww.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 4 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 |
| | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Rich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Auflagen und Hinweise: | | | |
| A03 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugschachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von <div style="text-align: center;"> Fahrzeughersteller Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer </div> bescheinigen zu lassen. | | | |
| A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Kundabereitung zulässig. | | | |
| A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist anhand eines Prüfberichtes aus einer ABE und ggf. durch Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsversuche nachzuweisen. | | | |
| A06 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Rad-schrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrrehungen (6,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,5; 7,5 Umdr. bei Gewinde M12 x 1,25, M14 x 1,5) der Befestigungsteile einzuhalten. | | | |
| A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden. | | | |
| A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifendruck zu beachten ist. | | | |
| A12 Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können. | | | |

| | | | |
|---|--|---|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 5 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 |
| | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | |
| Auflagen und Hinweise: (Fortsetzung) | | | |
| <p>A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Kiebbelagerte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.</p> <p>A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummi Ventile DIN 7780 43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z.B. Alligator-Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metall-schraubventile zulässig.</p> <p>A32 Nur für Fahrzeugausführungen mit 5-Loch-Befestigung.</p> <p>G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichener werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.</p> <p>K02 Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausaus-schnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.</p> <p>K04 Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 bzw. der inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.</p> <p>K05 Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeiten oder Anpassen der Radhaus-Innenkotflügel, Kunststoffeinätze bzw. Kunststoffinnenkot-flügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritz-schutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.</p> <p>K07 Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch An-bau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.</p> <p>K08 Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch An-bau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.</p> <p>K22 Gegebenenfalls ist im Radhaus an Achse 2 der Radlauf oberhalb der Bördelkante nachzuarbeiten.</p> <p>K41 Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.</p> <p>K42 Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination sicherzustellen.</p> | | | |
| 1. Austauschblatt vom 04. September 1996 | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|-------------|--------------|------------------|-----------|-------------|-----------|--------|-----------|---------------------|--------|-----------|----------------------|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 6 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | | | | | | | | | |
| Auflagen und Hinweise: (Fortsetzung) | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.</p> <p>K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.</p> <p>M02 Eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Verwendbarkeit des Reifens auf der Felgenreöße ist vorzulegen.</p> <p>R09 Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur dann zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.</p> <p>R21 Für Fahrzeuge mit bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit über 230 km/h ist eine fahrzeugbezogene Reifenherstellerbescheinigung für die Tragfä-higkeit unter Angabe von Sturz, zul. Höchstgeschwindigkeit und Reifen-fülldruck der zu verwendenden Reifen vorzulegen.</p> <p>R39 Es sind nur folgende Reifenfabrikate zulässig:</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Hersteller:</td> <td>Reifengröße:</td> <td>Reifenfabrikate:</td> </tr> <tr> <td>*****</td> <td>*****</td> <td>*****</td> </tr> <tr> <td>Dunlop</td> <td>215/45R15</td> <td>Dunlop SP Sport D40</td> </tr> <tr> <td>Dunlop</td> <td>215/45R15</td> <td>Dunlop SP Sport 8000</td> </tr> </table> | | | | Hersteller: | Reifengröße: | Reifenfabrikate: | ***** | ***** | ***** | Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport D40 | Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport 8000 |
| Hersteller: | Reifengröße: | Reifenfabrikate: | | | | | | | | | | | | | |
| ***** | ***** | ***** | | | | | | | | | | | | | |
| Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport D40 | | | | | | | | | | | | | |
| Dunlop | 215/45R15 | Dunlop SP Sport 8000 | | | | | | | | | | | | | |
| Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist deren Eignung durch erneute Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen festzustellen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>R97 Für Fahrzeuge mit bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h ist eine fahrzeugbezogene Reifenherstellerbescheinigung für die Tragfä-higkeit unter Angabe von Sturz, zul. Höchstgeschwindigkeit und Reifen-fülldruck der zu verwendenden Reifen vorzulegen.</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>V51 Folgende Reifenkombinationen sind auch zulässig:</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Reifengröße</td> </tr> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>195/50R15</td> </tr> <tr> <td>Hinterachse</td> <td>215/45R15</td> </tr> </table> | | | | | Reifengröße | Vorderachse | 195/50R15 | Hinterachse | 215/45R15 | | | | | | |
| | Reifengröße | | | | | | | | | | | | | | |
| Vorderachse | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | |
| Hinterachse | 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | |
| Die Auflagen und Hinweise sind achsweise einzuhalten. Es sind nur Reifen eines Herstellers und eines Profiltyps zulässig. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Austauschblatt vom 04. September 1996 | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|---|---|
|  | Techn. Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr | Rondell - Leichtmetallräder Rad-Nr.: Z 142 75 28 M vw.: Z 142 75 28 M PKW - VW | Blatt - Nr. 7 Prüfbericht - Nr.: 55 1321 95 Anlage 2 | | | | |
| | | | | | | | |
| Hersteller: Rondell Leichtmetallräder Reifen & Kfz-Zubehör GmbH Maria - Eich - Straße 3 D 82166 Gräfelfing | | | | | | | |
| Auflagen und Hinweise: (Fortsetzung) | | | | | | | |
| <p>X02 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Reifengröße (Sommer) 205/50 R 15 ausgerüstet sind.</p> | | | | | | | |
| Lamsheim, den 20. Juni 1995 | | | | | | | |
| <table border="0"> <tr> <td> Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Technologiezentrum Typprüfstelle </td> <td> Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Leiter der Techn. Prüfstelle </td> </tr> </table> | | | | Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Technologiezentrum Typprüfstelle | Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Leiter der Techn. Prüfstelle | | |
| Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Technologiezentrum Typprüfstelle | Technischer Überwachungsverein Pfalz e.V. Leiter der Techn. Prüfstelle | | | | | | |
| <table border="0"> <tr> <td> Dipl.-Ing. Klauck amtlich anerkannter Sachverständiger </td> <td>  </td> <td> i. A. Dipl.-Ing. Garrecht Leiter der Typprüfstelle </td> <td>  </td> </tr> </table> | | | | Dipl.-Ing. Klauck amtlich anerkannter Sachverständiger |  | i. A. Dipl.-Ing. Garrecht Leiter der Typprüfstelle |  |
| Dipl.-Ing. Klauck amtlich anerkannter Sachverständiger |  | i. A. Dipl.-Ing. Garrecht Leiter der Typprüfstelle |  | | | | |

Nummer 97-1185-A00-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | P1427538N / ohne Ring | 5/108/65,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,25 | 60° Kegel | 90 | - |
| S04 | Schraube M14x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S03 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |
| S02 | Schraube M12x1,75 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen
 Peugeot
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer

97-1185-A00-V02

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|----------------------------|
| Citroen XM Y3 F320 | 104-147 | 205/60R15 | K02 R35 | A02 A04 A05 |
| | 104/123 | 215/60R15 | G01 K02 | A06 A08 A09 |
| | 60/79 | 185/65R15 | M10 R09 | A12 A14 A21 |
| | 60/79 | 205/55R15 | K02 | B02 B03 S01 |
| | 60/79 | 205/60R15 | K02 | |
| | 80 | 195/65R15 | | |
| | 80 | 205/60R15 | | |
| | 89 (A1.) | 195/60R15 | | |
| | 89 (A1.) | 205/55R15 | K02 | |
| | 89 (A1.) | 205/60R15 | G01 K02 | |
| | 89 (A2.) | 195/65R15 | | |
| | 89 (A2.) | 205/60R15 | K02 | |
| Citroen XM Y4 G666 | 80-147 | 195/65R15 | R09 | A02 A04 A05 |
| | 80-147 | 205/60R15 | K02 R35 R37 | A06 A08 A09 |
| | 80-147 | 205/65R15 | K02 R09 | A12 A14 A21 B02 B03 S01 |
| Citroen XM Y4.. e2*93/81*0134*.. bis e2*93/81*0143*.. | 80-140 | 195/65R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 80-140 | 205/60R15 | K02 R35 | A06 A08 A09 |
| | 80-140 | 205/65R15 | K02 R09 | A12 A14 A21 B02 B03 S01 |
| Peugeot 605 6B F396, e2*93/81*0156*.. | 79-108 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 79-108 | 195/60R15 | R37 | A06 A08 A09 |
| | 79-108 | 195/65R15 | | A12 A14 A21 |
| | 79-108 | 205/60R15 | | B02 B03 S01 |
| | 79-108 | 205/65R15 | R09 | |
| Volvo 850 LS F787 | 93-184 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 93-184 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 93-184 | 195/60R15 | K02 K05 K06 K07 | A12 A14 A21 |
| | 93-184 | 205/55R15 | K02 K05 K06 K07 | A58 B02 B03 |
| | 93-184 | 225/50R15 | K06 K42 R03 | V15 S02 |
| Volvo 850 LW G306 | 93-184 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 93-184 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A06 A08 A09 |
| | 93-184 | 195/60R15 | K02 K05 K06 K07 | A12 A14 A21 |
| | 93-184 | 205/55R15 | K02 K05 K06 K07 | A58 B02 B03 |
| | 93-184 | 225/50R15 | K06 K42 R03 | V15 S02 |
| Volvo 850, S70, V70 L e9*93/81*0002*.. | 93-184 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 93-184 | 185/65R15 | M10 R37 | A06 A08 A09 |
| | 93-184 | 195/60R15 | A58 K02 K05 K06 K07 | A12 A14 A21 |
| | 93-184 | 195/65R15 | K02 K05 K06 K07 R09 | B02 B03 V00 |
| | 93-184 | 205/55R15 | A58 K02 K05 K06 K07 | V15 S02 |
| | 93-184 | 225/50R15 | A58 K06 K42 R03 | |

Nummer 97-1185-A00-V02

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Volvo 960 964-965 G851 | 125-150 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 125-150 | 195/60R15 | R09 | A06 A08 A09 |
| | 125-150 | 195/60R15 | M+S R09 | A12 A14 A21 |
| | 125-150 | 195/65R15 | | B02 B03 S03 |
| | 125-150 | 205/60R15 | K41 K42 | |
| | 125-150 | 205/65R15 | K41 K42 | |
| Volvo 960, S90, V90 9 e4*95/54*0006*.. | 125-150 | 195/65R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 125-150 | 205/55R15 | K01 K02 R37 | A06 A08 A09 |
| | 125-150 | 205/60R15 | K41 K42 | A12 A14 A21 |
| | 125-150 | 205/65R15 | K41 K42 R09 | B02 B03 S03 |
| Volvo S80 T e9*96/79*0028*.. | 120 | 205/65R15 | | A02 A04 A05 |
| | 120 | 215/60R15 | K02 K06 K07 K08 K11 | A06 A08 A09 |
| | 120 | 225/55R15 | K02 K06 K07 K08 K11 | A12 A14 A21 |
| | 120 | 235/55R15 | K02 K06 K07 K08 K11 | B02 B03 S04 |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5, 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

Nummer 97-1185-A00-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 6

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| | | |
|------------|---------------------|---------------------|
| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) | Winterprofiltyp(en) |
| | bzw. | bzw. |
| | Geschw.kategorien | Geschw.kategorien |

Nummer 97-1185-A00-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 6

| | | |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R35 Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 verwendet werden.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4-Matic, Syncro, 4x4).

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

Nummer 97-1185-A00-V02

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 6

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1999

Coen

00012471.DOC

Nummer 95-1284-A01-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ 142 75
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|--|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | P1427538P / ohne Ring | 5/110/65,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET38
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 952044) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Opel
 Saab

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 95-1284-A01-V04

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|--------------|---|--|
| Opel Astra T98, T98/NB e1*97/27*0086*.. e1*97/27*0101*.. | 60-100 | 195/60R15 | K11 | A02 A04 A05 |
| | 60-100 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | A06 A08 A09 |
| | 60-100 | 215/50R15 | K02 K49 K50 K56 | A12 A14 A21 |
| | 60-100 | 215/55R15 | K02 K49 K50 K56 | Flh Sth V15 |
| | 60-100 | 225/50R15 | K42 K49 K50 K56 | S01 |
| Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27*0087*.. | 60,85-100 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 60,85-100 | 205/55R15 | K02 K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 60,85-100 | 215/50R15 | K02 K49 K50 | A12 A14 A21 |
| | 60,85-100 | 215/55R15 | K02 K49 K50 | V15 S01 |
| | 60,85-100 | 225/50R15 | K42 K49 K50 | |
| Opel Calibra Calibra A F406 | 125-150 | 195/60R15 | R09 R35 | A02 A04 A05 |
| | 125-150 | 205/55R15 | R09 R35 | A06 A08 A09 |
| | 125-150 | 225/50R15 | K44 R03 | A12 A14 A21 B03 K02 K08 K11 K41 K49 R21 V15 S01 |
| Opel Omega Omega A E284, /1, /2 | 54-150 | 195/65R15 | R21 R37 | A02 A04 A05 |
| | 54-150 | 195/65R15 | M+S R09 | A06 A08 A09 |
| | 54-150 | 205/60R15 | R21 R37 | A12 A14 A21 |
| | 54-150 | 205/65R15 | R09 R21 | S01 |
| | 54-150 | 205/65R15 | M+S R09 | |
| | 54-150 | 215/60R15 | R21 | |
| Opel Omega Omega A-Caravan E285, /1, /2 | 54-147 | 195/65R15 | R21 R37 | A02 A04 A05 |
| | 54-147 | 195/65R15 | M+S R09 | A06 A08 A09 |
| | 54-147 | 205/60R15 | R21 R37 | A12 A14 A21 |
| | 54-147 | 205/65R15 | M+S R09 | S01 |
| | 54-147 | 205/65R15 | R09 R21 | |
| | 54-147 | 215/60R15 | R21 | |
| Opel Omega Omega-B, V94 G684, e1*96/79*0077*.. | 74-155 | 195/65R15 | A11 R09 R21 | A02 A04 A05 |
| | 74-155 | 195/65R15 | A11 M+S R09 | A06 A08 A09 |
| | 74-155 | 205/60R15 | A11 R21 | A14 A21 V15 |
| | 74-155 | 205/65R15 | A11 R21 | S01 |
| | 74-155 | 215/60R15 | A12 R21 | |
| | 74-155 | 225/55R15 | A12 R21 | |
| | 74-155 | 225/60R15 | A12 R21 | |
| Opel Omega Omega-B, V94/Kombi G685, e1*96/79*0078*.. | 74-155 | 195/65R15 | 127 A11 M+S R09 | A02 A04 A05 |
| | 74-155 | 205/60R15 | 128 A11 R21 | A06 A08 A09 |
| | 74-155 | 205/65R15 | 125 A11 R21 | A14 A21 V15 |
| | 74-155 | 205/65R15-99 | 125 A11 R09 R21 | S01 |
| | 74-155 | 215/60R15 | 126 A12 R21 | |
| | 74-155 | 225/55R15 | 128 A12 R21 | |
| | 74-155 | 225/60R15 | 124 A12 R21 | |

Nummer 95-1284-A01-V04

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Opel Senator Senator-B E478, /1 | 66-150 | 195/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 66-150 | 195/65R15 | R09 R21 | |
| | 66-150 | 205/60R15 | R21 R37 | |
| | 66-150 | 205/65R15 | R21 | |
| | 66-150 | 205/65R15 | M+S R09 | |
| | 66-150 | 215/60R15 | R21 | |
| Opel Vectra Vectra A E947/1 | 125 | 195/60R15 | R09 R35 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K42 K45 K49 R21 V15 S01 |
| | 125 | 205/55R15 | K08 R35 | |
| | 125 | 215/50R15 | K08 | |
| | 125 | 225/50R15 | K04 K50 R03 | |
| Opel Vectra Vectra A-CC E948/1 | 125 | 195/60R15 | R09 R35 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K42 K45 K49 R21 V15 S01 |
| | 125 | 205/55R15 | K08 R35 | |
| | 125 | 215/50R15 | | |
| | 125 | 225/50R15 | K04 K50 R03 | |
| Opel Vectra Vectra A-X E951/1 | 150 | 195/60R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 K42 K45 K49 R21 V15 S01 |
| | 150 | 195/60R15 | R09 R35 | |
| | 150 | 205/55R15 | K08 R35 | |
| | 150 | 215/50R15 | K08 | |
| | 150 | 225/50R15 | K04 K50 R03 | |
| Opel Vectra B J96 e1*93/81*0030*.. e1*95/54*0030*.. | 100-125 | 195/65R15 | K08 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K56 V15 S01 |
| | 100-125 | 205/55R15 | K05 K07 K08 R37 | |
| | 100-125 | 205/60R15 | K05 K07 K08 | |
| | 100-125 | 215/55R15 | K05 K49 K50 | |
| | 100-125 | 225/50R15 | K05 K49 K50 | |
| | 100-125 | 225/55R15 | K05 K49 K50 | |
| Opel Vectra B J96 Kombi e1*95/54*0044*.. | 100-125 | 195/65R15 | K02 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K56 V15 S01 |
| | 100-125 | 205/55R15 | K02 K05 K07 K08 R37 | |
| | 100-125 | 205/60R15 | K02 K05 K07 K08 | |
| | 100-125 | 215/55R15 | K05 K42 K49 K50 | |
| | 100-125 | 225/50R15 | K05 K42 K49 K50 | |
| | 100-125 | 225/55R15 | K05 K42 K49 K50 | |
| Saab 9-5 YS3E e11*96/27*0073*.. | 110-147 | 195/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| | 110-147 | 205/65R15 | K02 K11 | |
| | 110-147 | 215/60R15 | K42 K56 Z49 | |
| Saab 900 900/II G511 | 96-136 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01 |
| | 96-136 | 195/60R15 | K07 K08 | |
| | 96-136 | 205/55R15 | K02 K07 K08 | |

Nummer 95-1284-A01-V04

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 7

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Saab 900 900/II Cabrio G783 | 96-136 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 96-136 | 195/60R15 | K07 K08 | A06 A08 A09 |
| | 96-136 | 205/55R15 | K02 K07 K08 | A12 A14 A21 B03 S01 |
| Saab 900, Saab 9-3 YS3D e4*95/54*0012*.. | 85-136 | 185/65R15 | M10 R09 | A02 A04 A05 |
| | 85-136 | 185/65R15 | M+S R09 | A06 A08 A09 |
| | 85-136 | 195/60R15 | | A12 A14 A21 |
| | 85-136 | 205/55R15 | K02 K07 K08 K11 | B03 S01 |

Auflagen und Hinweise

124 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1240 kg.

125 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1250 kg.

126 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1260 kg.

127 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1270 kg.

128 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1280 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Nummer | 95-1284-A01-V04 |
| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75 |
| Hersteller | Rondell Leichtmetallräder GmbH |

Seite 5 von 7

Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

Nummer 95-1284-A01-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 7

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R21 Für Fahrzeuge mit bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit über 230 km/h ist eine fahrzeugbezogene Reifenherstellerbescheinigung für die Tragfähigkeit unter Angabe von Sturz, zul. Höchstgeschwindigkeit und Reifenfülldruck der zu verwendenden Reifen vorzulegen, sofern keine Reifen der Geschwindigkeitskategorie "W" verwendet werden. Das Reifenfabrikat ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19(3) StVZO einzutragen.

Nummer 95-1284-A01-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 142 75

Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 7 von 7

R35 Sofern in den Fahrzeugpapieren bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, dürfen nur diese Reifenfabrikate verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

V15 V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 8 | 195/45R15 | 215/40R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Z49 Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist durch Entfernen des Kunststoffkederbandes an Achse 2 herzustellen.

Hinweise zum Sonderrad entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 1995.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.März 1999

Coen

00012470.DOC

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
 Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
 Maria-Eich-Straße 3
 82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ 142 75
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | F1427538R ww.-3 /ohne Ring Z1427538R ww.-3/ZF dunkelgrau | 5/112/57,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 43394
 Herstellerzeichen Rondell
 Radtyp und Ausführung Z 142 75 ... (s.o.)
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Einpresstiefe ET .. (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | 60° Kegel | 110 | 29,5 |
| S02 | Schraube M14x1,5 | 60° Kegel | 140 | 29,5 |
| S03 | Schraube M14x1,5 | 60° Kegel | 150 | 29,5 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55123895) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990, Anhang I wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Ford
 Seat
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|--------------|---|---|
| Audi 100, 200 44 C727, /1 | 64-147 | 185/65R15 | A01R09 R70 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L03 R21 X62 S01 |
| | 64-147 | 215/60R15 | R09 | |
| Audi 100, 200 Quattro 44Q D403, /1 | 88-147 | 185/65R15 | A01M+S R09 R70 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L03 S01 |
| | 88-147 | 195/65R15 | M+S R09 | |
| | 88-147 | 215/60R15 | R09 | |
| Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1 | 169-213 | 195/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B37 S01 |
| | 60-142 | 195/65R15 | R09 | |
| | 60-142 | 205/60R15 | | |
| | 60-142 | 215/60R15 | | |
| Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1 | 162-169 | 195/65R15 | M+S | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1 | 169 | 195/65R15 | M+S | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01 |
| Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.. | 55-142 | 185/65R15 | A01 M+S R09 R70 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim S01 |
| | 55-142 | 195/65R15 | | |
| | 55-142 | 205/60R15 | | |
| | 55-142 | 215/60R15 | | |
| Audi A6 4B e1*96/27*0051*.. | 81-142 | 195/65R15 | R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Lim V15 S01 |
| | 81-142 | 205/60R15 | | |
| | 81-142 | 215/55R15 | A01 K06 K07 T89 | |
| | 81-142 | 215/60R15 | A01 K06 K07 | |
| | 81-142 | 225/55R15 | A01 K08 K46 K49 | |
| Ford Galaxy WGR e1*93/81*0024*.. e1*95/54*0024*.. | 66-128 | 195/65R15-95 | 127 K11 R09 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02 |
| | 66-128 | 205/60R15 | 128 K06 K08 K11 R37 T91 T95 | |
| | 66-128 | 215/60R15-95 | 126 K07 K46 K50 K56 | |
| | 66-128 | 225/50R15-95 | 132 K02 K07 K50 K56 | |
| | 66-128 | 225/55R15 | 128 K02 K07 K46 K50 K56 | |
| | 66-128 | 235/55R15 | 126 K42 K46 K49 K50 K56 | |
| Seat Alhambra 7MS e1*95/54*0036*.. | 66-110 | 195/65R15-95 | 127 K11 R09 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02 |
| | 66-110 | 205/60R15 | 128 K06 K08 K11 R37 T91 T95 | |
| | 66-110 | 215/60R15-95 | 126 K07 K46 K50 K56 | |
| | 66-110 | 225/50R15-95 | 132 K02 K07 K50 K56 | |
| | 66-110 | 225/55R15 | 128 K02 K07 K46 K50 K56 | |
| VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. | 66-142 | 195/65R15 | A11 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 V15 S01 |
| | 66-142 | 205/60R15 | A12 | |
| | 66-142 | 215/55R15 | A01 A12 K06 K07 K08 | |
| | 66-142 | 225/55R15 | A01 A12 K06 R03 | |
| VW Sharan 7M e1*93/81*0023*.. e1*95/54*0023*.. | 66-128 | 205/60R15 | 128 K06 K08 K11 R37 T91 T95 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S02 |
| | 66-128 | 215/60R15-95 | 126 K07 K46 K50 K56 | |
| | 66-128 | 225/50R15-95 | 132 K02 K07 K46 K50 K56 T95 | |
| | 66-128 | 225/55R15 | 128 K02 K07 K46 K50 K56 | |

Austauschblatt vom 11. Mai 2000 zum Gutachten vom 11. Mai 1998

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|---------------|---|--------------------------|
| VW Transporter 70X0A F514 | 44-81 | 195/70R15 | 123 R09 T97 | A02 A04 A05 |
| | 44-81 | 205/65R15-99 | 125 | A08 A09 A12 |
| | 44-81 | 215/65R15 | 122 A01 R70 | A14 A21 S03 |
| | 44-81 | 225/60R15 | 124 A01 K07 K08 R70 | |
| VW Transporter 70X0B F521 | 44-81 | 195/70R15 | 123 R09 T97 | A02 A04 A05 |
| | 44-81 | 205/65R15-99 | 125 | A08 A09 A12 |
| | 44-81 | 215/65R15 | 122 A01 R70 | A14 A21 S03 |
| | 44-81 | 215/65R15-100 | 122 | |
| | 44-81 | 225/60R15 | 124 A01 K07 K08 R70 | |

Auflagen und Hinweise

122 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1220 kg.

123 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1230 kg.

124 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1240 kg.

125 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1250 kg.

126 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1260 kg.

127 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1270 kg.

128 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1280 kg.

132 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1320 kg.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 6

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B37 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innumfaßten Scheibenbremsen.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugaufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 6

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L03 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugaufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R21 Für Fahrzeuge mit bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit über 230 km/h ist eine fahrzeugbezogene Reifenherstellerbescheinigung für die Tragfähigkeit unter Angabe von Sturz, zul. Höchstgeschwindigkeit und Reifenfülldruck der zu verwendenden Reifen vorzulegen, sofern keine Reifen der Geschwindigkeitskategorie "W" verwendet werden. Das Reifenfabrikat ist auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung einzutragen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19 bzw. §21 StVZO vorzulegen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

ANLAGE 2 zum Gutachten Nr. **55123895** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 142 75
Hersteller Rondell Leichtmetallräder GmbH

Seite 6 von 6

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/55R15 | 205/55R15, 225/50R15 |
| Nr. 4 | 205/50R15 | 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 6 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 7 | 205/65R15 | 225/60R15 |

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

X62 Diese Rad-Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßig tiefergelegtem Fahrwerk und ausgestellten Radabdeckungen bei serienmäßiger Radgröße 7,5 J x 15 H2.

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 1995.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11.Mai 1998

Klauck

00006472.DOC

Auftraggeber Rondell Leichtmetallräder GmbH
Maria-Eich-Straße 3
82166 Gräfelfing

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Typ 142 75
Radgröße 7 J x 15 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | S1427538R-3 / ohne Ring Z1427538R-3 / ZS,dunkelbraun | 5/112/66,6 | 38 | 625 | 1975 |
| - | X1427538T ww. -3 / ohne Ring | 5/120/72,6 | 38 | 580 | 1975 |
| - | F1427538R ww.-3 /ohne Ring Z1427538R ww.-3/ZF dunkelgrau | 5/112/57,1 | 38 | 625 | 1975 |

Kennzeichnung

KBA-Nummer 43394
Herstellerzeichen Rondell
Radtyp und Ausführung Z 142 75 ... (s.o.)
Radgröße 7 J x 15 H2
Einpreßtiefe ET .. (s.o.)
Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder vom 27.07.1982 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Felgenhornprüfung

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 7,3 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|-----------------------------|------|----------|
| Beschreibung | - | 22.05.95 |
| Radzeichnung | 2086 | 20.10.94 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2085 | 01.09.94 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2019 | 14.07.92 |
| Zentrierringzeichnung | 2018 | 29.05.92 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 2 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 1995.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 20.Mai 1998

Klauck

00006712.DOC